



aktiv

Offizielles Vereinsmagazin von Hannover 96 • Ausgabe 3/2013

Badminton • Fit & Kids
Fußball • Leichtathletik
Schach • Sportkegeln
Tennis • Tischtennis
Tradition • Triathlon



Alexej Mikhailov

Persönliche Bestleistung bei U18-WM

Road to Kona

Jan Raphael berichtet

TUI Marathon Hannover 2014

Mitglieder erhalten erneut Rabatt



Die erste Wahl in Niedersachsen.

Die meisten Niedersachsen vertrauen der VGH.

- Für Auto, Haus, Leben und Firma erste Wahl bei Preis und Leistung.
- Marktführer in Niedersachsen, immer in Ihrer Nähe, immer erreichbar.
- In allen VGH Vertretungen, Sparkassen und unter www.vgh.de.

fair versichert
VGH 



 **Finanzgruppe
Sparkasse
VGH
LBS
DekaBank**

Vor und nach der Saison

Abteilungen mit Abschluss oder in der Vorbereitung

Liebe 96er,

im Monat September schauen einige Abteilungen bereits auf die Saison zurück, andere stehen kurz vor dem Start einer neuen Spielzeit. Sind bei den Triathleten und Tennis-Spielern schon nahezu alle Höhepunkte passiert, so freuen sich im Gegensatz dazu die Aktiven der Tischtennis- und Badminton-Abteilung auf die kommenden Punktspiele. Sportlich erleben die Abteilungen ein gutes Jahr. Die Triathleten blicken mit mehreren Aufstiegen der einzelnen Wettkampfmannschaften und diversen Einzelerfolgen auf die wohl erfolgreichste Saison zurück. Jan Raphael steht aber noch vor seinem Saisonhöhepunkt und möchte im Oktober in der Hitze auf Hawaii seine hervorragende Leistung von der Europameisterschaft bestätigen und auch auf Hawaii einen vorderen Platz belegen.

Die Ü-50-Mannschaft hat sich auch in diesem Jahr

wieder für die deutsche Meisterschaft im Fußball in Berlin qualifiziert und will dort erstmals den Titel erringen.

Doch nicht nur sportlich hat der Verein einiges zu bieten. Beim diesjährigen Sommerfest rund um das Vereinsheim haben sich im August wieder viele Familien aus den aktiven Abteilungen eingefunden und die umfangreichen Aktivitäten genutzt. Erstmals präsentierte sich den Mitgliedern dort auch unser Maskottchen Eddi. Die Sommercamps von Fit & Kids und Tennis wurden dieses Jahr erneut stark nachgefragt. Einige Kinder erlebten in der HDI Arena dabei ein besonderes Highlight.

Neben den sportlichen Erfolgen und Angeboten der Abteilungen gibt es für alle Mitglieder weitere Vorteile. Die Kindermitglieder haben wieder die einmalige Chance an einer Auswärtsfahrt teilzunehmen oder sogar beim Einlaufen in die HDI Arena dabei zu



sein. Erwachsene Mitglieder profitieren von einem Rabatt beim kommenden Hannover Marathon.

In der Vortragsreihe zur Geschichte von Hannover 96 stellte unser Archivar Sebastian Kurbach dieses Mal die Zeit von 1930 – 1945 vor. Die Zeit bis zur Bundesliga ist dann Thema des dritten Vortrags am 10.12.2013. Ich würde mich freuen Sie hier zu treffen.

Ich wünsche Ihnen viel Spaß beim Lesen.

Herzliche Grüße

Ihr

Ralf Waßmann ★☆☆

GRUSSWORT

Leider nur für Kids.

- 1,5 % Zinsen pro Jahr auf das Konto-Guthaben bis max. 2.500 Euro*
 - gratis BankCard ec
 - kostenloser Kontostand per SMS
- * Stand: August 2013

Jetzt Beratungstermin vereinbaren!
Kostenlose Hotline:
0800 3018000
Weitere Informationen unter:
www.sparda-h.de

SpardaYoung⁺

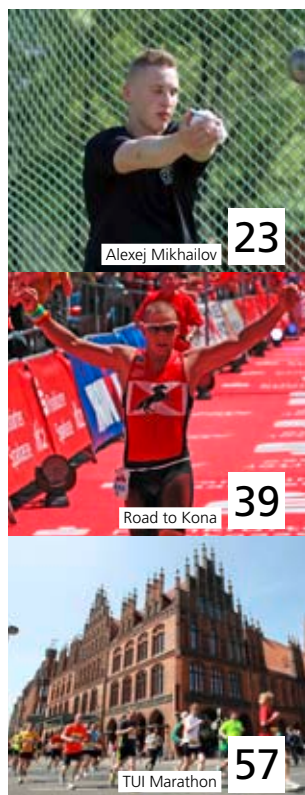
Das kostenlose Girokonto für junge Leute.

Die WohlfühlBank!
www.sparda-h.de

Sparda-Bank

freundlich & fair

	Badminton	Tradition	
07	Saisonabschluss 2013/14	Sprössling Lucas aus China	33
	Fit & Kids	Triathlon	
08	Erfolgreiche Ferien-Camps	In den Ligen auf Erfolgskurs	34
11	Vitality & Move!	Der Nachwuchs etabliert sich	36
		Jan Raphael – Road to Kona	39
	Fußball	Archiv	
12	Senioren dominieren im Kreis	Geschichte von Hannover 96	43
13	Frauen: Ziel oberes Drittel	Udo Nix im Interview	45
15	U50 wieder Nordmeister	Archiv vergrößert sich stetig	51
19	Die U15 von Hannover 96		
21	Traditionsteam		
	Leichtathletik	Fußballschule	
23	U18-WM	Jürgen Holletzke im Interview	52
24	Vier Titel für Hannover 96	Termine	53
25	Meisterschaft der U20		
	Schach	Verein	
27	Einer gegen alle	Sommerfest 2013	54
		TUI Marathon Hannover 2014	57
		Aktionen für Kindermitglieder	59
	Sportkegeln	Termine	
29	Saisonvorbereitung	Wann, wo, was?	60
	Tennis	Gewinnspiel	
31	Herzschlagfinale	Viele tolle Preise warten!	61
	Tischtennis	Ansprechpartner	
32	Start in die neue Saison	Wen erreiche ich wie?	62



Impressum 96aktiv | Ausgabe 3/2013

Herausgeber

Hannoverscher Sportverein von 1896 e.V.
Robert-Enke-Str. 1 ■ 30169 Hannover
Fon +49 (0)1806 1896000
(0,20 €/Anruf aus dem Festnetz, Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf)

Fax +49 (0)511 96900-7169

verein@hannover96.de

www.hannover96.de

Aufsichtsrat

Valentin Schmidt (Vorsitzender),
Ruben Kiaman (Stellv. Vorsitzender),
Michael Beck, Dr. Martin Biskowitz, Dr. Veronika von Lintel

Ehrenrat

Rolf Gehrcke (Vorsitzender),
Wolfgang Kralle (Stellv. Vorsitzender),
Jürgen Brömer, Helmut Thomasek, Gert Wolfram

Vorstand

Martin Kind (Vorsitzender),
Uwe Krause (Stellv. Vorsitzender),
Stefan Mertesacker, Jörg Voltmer, Ralf Waßmann

Gesamtobjektleitung

NORDmedia GmbH
Hans-Joachim Schmidt
Höfestraße 34 ■ 30163 Hannover

Fon +49 (0)511 220661-0

Fax +49 (0)511 220661-55

96aktiv@wa-nordmedia.de

www.wa-nordmedia.de

Redaktionelle Verantwortung

Frank Feldmann, Björn Pollmann

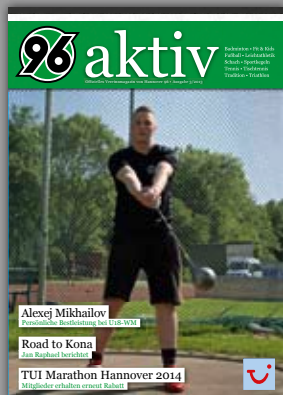
Redaktion

Mareile Ihde

Fotos

Hannover 96, Archiv, Andreas Dirksen
Anzeigenleitung: NORDmedia GmbH
Druck: CW NIEMEYER DRUCK GmbH

Sämtliche Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion.





- Markisen
- Garagen- & Schiebetore
- Rollläden
- Terrassenüberdachungen
- Jalousien
- Insekten- & Pollenschutz
- Plissees
- Reparaturen



Behrens
ROLLADEN- & SONNENSCHUTZSYSTEME

Engelbosteler Damm 126 | 30167 Hannover
Fon 0511 70830-0 | Fax 0511 70830-36
info@sonal.de | www.sonal.de

BLADE RUNNER

Set-Konditionen für Trikotsätze
Ständig aktuelle Angebote
an Spiel- und Trainingsbällen
Top-Auswahl an Accessoires
für Fußball, Handball & Volleyball
Aktive Vereinsbetreuung
Direkt in der City!
Hannovers Top-Adresse
für Teamsport!



Goseriede 3 30159 Hannover
Tel. 0511/15485 · Fax 0511/17895

AUSSCHNEIDEN & EINLÖSEN



P **LAY OFF**

AMERICAN SPORTS BAR

SPARE RIBS DAY *ALL YOU CAN EAT*

jeden Montag ab 16:00 h für 9,90 €

BURGER DAY *ALL YOU CAN EAT*

jeden Mittwoch ab 16:00 h für 9,99 €

AMERICAN BREAKFAST BUFFET

Mo-Fr 09:00-12:00 h, Sa 09:00-11:30 h ab 8 €

2 FOR 1 GUTSCHEIN

Gültig für Spare Ribs Day oder Burger Day oder Premium Frühstück.

Einlösbar bis 31.01.2014 im Play Off Hannover.

PLAY OFF HANNOVER * ERNST-AUGUST-GALERIE * ERNST-AUGUST-PLATZ 2 * 30159 HANNOVER * TEL.: 0511 568 49 90

WWW.PLAY-OFF.TV

Saisonausblick 2013/14

Zusammensetzung und Aussichten der Mannschaften

Bei unseren sieben Badminton-Mannschaften gibt es allerhand Neuigkeiten. Die 1. Mannschaft tritt leicht umstrukturiert wieder in der Niedersachsen-Bremenliga an. Bei den Damen wird das Team durch Beatrice Kühne und Laura Tolksdorf vom Oberligaabsteiger Drömlingen verstärkt. Außerdem ist Krischan Arend nach einer Saison beim VfL Maschen wieder zurückgekehrt. Mit Jessica Möller, Kerstin Timmermann und Thomas Hirte sind mehrere Spieler in die 2. Mannschaft gewechselt. Laut Mannschaftsführer Ronnie Reichstein habe die Mannschaft das Potenzial wieder oben mitzuspielen.

Die 2. Mannschaft, die in der Verbandsklasse aufschlägt, wurde bis auf Sascha Römer nahezu komplett erneuert. Neben den Zugängen aus der 1. Mannschaft wird auch

Jennifer Minke wieder in das Team zurückkehren. Bei den Herren verstärken nun zusätzlich Christoph Glotzbach und Sebastian Meyer die Mannschaft. Das Ziel für diese Saison soll ein Platz im oberen Drittel sein.

Die 3. Mannschaft startet die Saison in der Bezirksliga. Nach dem erfreulichen 2. Platz der vergangenen Saison peilt Mannschaftsführer Daniel Junge auch in dieser Spielzeit eine gute Platzierung an. „Alle sind heiß auf die neue Saison und freuen sich auf die Punktspiele. Und wer Spaß hat, der wird letztendlich auch erfolgreich sein.“

Die 4. Mannschaft ist die „Oldietruppe“ der Abteilung und tritt nahezu unverändert in der Bezirksklasse an. Es wird ein Platz im gesicherten Mittelfeld angestrebt. Im Vorjahr erreichte das Team sogar Rang 3.



Die 5. und 6. Mannschaft sind auch dieses Jahr wieder gemeinsam in der Kreisliga unterwegs. Bei der 5. Mannschaft peilt man die obere Hälfte der Tabelle an, während sich die 6. schon mit dem Mittelfeld zufrieden geben würde.

Unsere 7. Mannschaft wird sich nach dem Aufstieg in die 2. Kreisklasse erst einmal beweisen müssen, zumal einige der Spieler in die Kreisliga gewechselt sind. ★☆☆

Andreas Schmidt

Erfolgreiche Ferien-Camps

Neues Camp in den Herbstferien

Im Juli und August nahmen Kinder an den drei Feriencamps auf dem Vereinsgelände der Clausewitzstraße teil. In den Fußball- und Ballsportcamps dominierten das Training, die Fußballspiele und die Turniere. Einige Camp-Kids erhielten sogar die wunderbare Gelegenheit, in der HDI Arena zu spielen und bekamen beim Besuch von Lars Stindl die Gelegenheit, Fragen zu stellen und ein Autogramm zu ergattern. Auch das SportMix-Camp war voller Ereignisse:

Kompassrallye, Erlebnisgärten und Kinderschminken waren nur einige Attraktionen, die die Kinder bei bestem Wetter erleben durften.

In den Herbstferien wird vom 14.-18.10.2013 eine Feriencampwoche in Hannover-Mittelfeld angeboten. Unter dem Motto „Abenteuer-Camp: Spiel-Sport-Spaß!“ dürfen sich alle Kinder zwischen 6 und 12 Jahren auf vielfältige Spiel- und Sportangebote von 9 bis 16



Uhr freuen. Die Räume unseres Kooperationspartners Annastift Leben und Lernen gGmbH, Wülfeler Straße 60, liegen in unmittelbarer Nähe zur Eilenriede und zu den Sport- und Schwimmhallen.

Kosten

Mitglieder 140,00 € pro Kind/Woche
Nichtmitglieder 160,00 € pro Kind/Woche

Eine Früh- und Spätbetreuung wird angeboten. Im Preis enthalten sind neben den

Aktivitäten ein reichhaltiges Mittagessen, ein Nachmittagssnacks und ein ganztägiger Getränkeverzehr.

Termine der Sommerferiencamps 2014

04.-08.08.2014, 11.-15.08.2014,
18.-22.08.2014, 25.-29.08.2014.

Weitere Informationen und die Anmeldung finden Sie unter:

www.fitundkids.hannover96.de ★☆☆

Birgit Jonak



Klauenberg GmbH

Rohr- und Kanalservice

zertifizierter
Fachbetrieb



!!! 24h- !!! Notdienst
auch an Sonn- und Feiertagen

Tag und Nacht für Sie im Einsatz!

Seit über 30 Jahren Ihr kompetenter Partner für:

- Rohr- und Kanalreinigung
- TV-Kamerauntersuchung
- Dichtheitsprüfung
- Kanalortung
- Rohr- und Kanalsanierung im Kurz- und Inlinerverfahren

**Vertrauen ist gut.
Kontrolle
ist besser!!!**

**Entspricht Ihre Grundstücksentwässerung den
aktuellen gesetzlichen Anforderungen?**

Wir führen optische Inspektionen und Dichtheitsprüfungen nach DIN aus.

Sprechen Sie uns an!

Klauenberg GmbH Rohr- und Kanalservice

Zentrale Hemmingen
Wilhelm-Röntgen-Str. 1
30966 Hemmingen
Fon: 05 11 / 82 79 89
Fax: 05 11 / 82 12 78

Niederlassung Braunschweig
Gotenweg 10
38106 Braunschweig
Fon: 05 31 / 234 46 84
Fax: 05 31 / 234 92 21



Celle

05141/
881151

Hameln

05151/
16662

Hildesheim

05121/
54586

Springe

05041/
989449

Wunstorf

05031/
902131

Anrufweiterleitung

www.ist-dein-rohr-frei.de

Vitality & Move!

Hannoversche Volksbank unterstützt Reha-Sportprogramm

Das Thema Gesundheitssport gewinnt immer mehr an Bedeutung und deshalb folgt Fit & Kids diesem Trend mit unterschiedlichen Sportangeboten. Speziell für Brustkrebserkrankte bietet „Vitality & Move!“ ein maßgeschneidertes Sportkonzept.

„Basis ist die Zusammenarbeit zwischen Fitnesstrainern, Physiotherapeuten und den behandelnden Ärzten“, erläutert der Vorstandsvorsitzende Martin Kind. „Den Patientinnen werden bereits während der Behandlung geeignete sportliche Aktivitäten angeboten.“ Zum Bewegungsprogramm gehören Konditionsübungen, Kräfteinheiten, Entspannungstechniken und Körperwahrnehmungsübungen.

Nach einem gutem Start wird für den Kursausbau umfangreiches Material für die Bewegungstherapie benötigt. Die Hannoversche Volksbank unterstützt das neue Sportkonzept mit einem Betrag von 3.000 Euro, der symbolisch im Rahmen des Sommerfestes am 09.08.2013 überreicht wurde. „Das Projekt bietet neben der Freude an Bewegung auch wichtige psychosoziale Unterstützung für die Patientinnen“, betont Jürgen Wache, Vorstandssprecher der Volksbank. „Die erforderlichen Anschaffungen sind die Grundlage, das Projekt fortzuführen, da helfen wir gern.“

Kurstermine / -orte:

Dienstags, 19.00-20.30 Uhr, Kämmer Int. School, Lathusenstr. 11 in Kleefeld



Zusätzlich ab 22.10.2013
dienstags, 19.00-20.30 Uhr
und donnerstags, 10.30.-12.00 Uhr
Annastift Leben und Lernen gGmbH,
Wölfeler Str. 60 in Mittelfeld

Drei kostenlose und unverbindliche Probestunden stehen zur Verfügung. Die Teilnahme ist über eine 10er-Karte möglich (keine Vereinsmitgliedschaft erforderlich). Weitere Informationen zum Sportangebot gibt es bei Birgit Jonak, Tel. 0151 19 560 660, E-Mail: birgit.jonak@hannover96.de. In den Herbstferien können aufgrund von Sporthallensperrungen leider keine Kurse stattfinden.

Alle Sportangebote finden Sie als Download unter www.fitundkids.hannover96.de



Birgit Jonak

Senioren dominieren im Kreis

In allen drei Altersklassen weiter im Kreispokal präsent



Die Senioren Ü32 (Foto) nehmen ab dieser Saison am Spielbetrieb der Kreisliga Hannover-Land teil. Alle bisherigen Spiele konnte die Mannschaft von Jörg Schleifer gewinnen. Sie führt die Kreisliga-Tabelle mit 12 Punkten und 15:5 Toren an.

Die Senioren Ü40 I (Trainer Patrick Grün) spielten überraschend gegen den HSC Hannover 0:0. Drei weitere Begegnungen wurden überzeugend gewonnen. Mit 10 Punkten und 21:6 Toren ist das Team Tabellenführer der Kreisliga.

Die Ü40 II (1. Kreisklasse) von Trainer Wolfgang Gil kassierte in den ersten vier Punktspielen kein einziges Gegentor. Mit 12 Punkten und 15:0 Toren ist die Mannschaft zusammen mit dem punkt- und tordifferenzgleichen Rivalen TUS Wettbergen Spitzenreiter.

Auch der frisch gebackene Ü50-Nordmeister (Coach Harald Rosenberg) steuert

wieder einmal geradewegs auf die Kreismeisterschaft zu. Das Team führt mit 12 Punkten und 27:6 Toren die Tabelle an.

In der ersten Runde zur Niedersachsenmeisterschaft gelang der Ü32 ein 2:1-Erfolg beim SV Dedensen. In der zweiten Runde scheiterte die Mannschaft dann mit 4:5 nach Elfmeterschießen am letztjährigen Niedersachsenmeister Germania Grasdorf.

Nach einem 13:0 bei Borussia Empelde erwartet das Ü32-Team in der zweiten Runde des Kreispokals den SV Koldingen. Die Senioren Ü40 I haben kampflos das Kreispokal-Viertelfinale erreicht. Nach einem Freilos (1. Runde) trat der SV Werder zur zweiten Runde nicht an.

Die Senioren Ü50 müssen nach einem Freilos erst Anfang Oktober bei Fortuna/Sachsenroß antreten. ★☆☆

Rudi Matthias

Frauen: Ziel oberes Drittel

Nach Landesliga-Abstieg jetzt wieder Bezirksliga



FUSSBALL

Nach zwei Jahren in der Landesliga (ehemals Bezirksoberliga) stieg die Frauenfußballmannschaft als Elfter von zwölf Teams in die Bezirksliga ab. Einer der Gründe ist sicherlich die Fluktuation von Leistungsträgerinnen im Team. Einige ausländische Studentinnen, die für ein Jahr Lehrgänge in Hannover absolvierten und während der abgelaufenen Spielzeit den Verein wieder verließen, brachten das Mannschaftsgefüge arg durcheinander.

Aktuell belegt die Elf nach den ersten vier Begegnungen Rang vier (9 Punkte, 11:4 Tore). Die bisher einzige Niederlage kassierte man gegen Spitzenreiter Germania Helsdorf.

Jörg-Ingo Gruber, seit Oktober 1998 Trainer der Mannschaft: „Die Damen müssen sich erst finden, wir haben etliche junge

Spielerinnen in den Kader einbinden müssen. Mein Ziel ist es, mit der Mannschaft zum Saisonende einen Platz im oberen Drittel der Tabelle zu erreichen.“

Nach einem Freilos im Bezirkspokal scheiterte man in der zweiten Runde deutlich mit 0:5 am Landesligisten Friesen Lembruch.

Die zweite Frauenmannschaft von Coach Uwe Bartels spielt als 7er-Team in der 1. Kreisklasse. Mit vier Punkten (12:23 Tore) aus vier Spielen nimmt sie derzeit Platz sieben ein.

Im Kreispokal besiegten die Frauen die FSG Deister mit 3:2. Im Achtelfinale folgte dann nach einem 1:3 gegen den 1. FC Brelingen das Aus. ★☆☆

Rudi Matthias

hasseröder
*** SEIT 1872 ***
MÄNNER WISSEN WARUM.

Sechskant-
Flasche



www.hasseroeder.de

**DAS ECKIGE MUSS
ZUM MUNDE!**

**HASSERÖDER WÜNSCHT VIEL SPASS
BEIM SPIEL UND ... PROST!**



Jetzt Fan werden auf www.facebook.com/hasseroeder

Ü50 wieder Nordmeister

Senioren Ü40 Dritter – DM-Teilnahme in Berlin verpasst



Das Ü50-Team von Trainer Harald Rosenberg dominierte – wie schon im Vorjahr – im Turnier der Meister der norddeutschen Landesverbände. Die SG Eimbütteler TV/ Barksbyer SV (Schleswig-Holstein) wurde 7:1 besiegt, gegen den Bremer Vertreter Leger TV reichte ein 3:1, gegen Blau-Weiß Schenefeld/ Altona 93 (Hamburg) gewann man schließlich 4:1.

Als Nordmeister hat sich die Mannschaft damit wieder für den DFB-Ü50-Cup (inoffizielle Deutsche Meisterschaft) am 13. bis 15. September im Berliner Olympiastadion qualifiziert.

Hannover 96 (Bild oben) spielte mit: Christian Giesecke, Dieter Hebestreit, Michael Welk, Michael Kampmüller, Joerg Oltmanns, Frank Schinner, Frank Hartmann, Michael Gue, Roman Wojcicki,

Frank Seidschek, Georgi-Hristov Tutundjiev, Oswald Herwy, Frank Malisius, Janni Christodouloupoulos.

Wie im Vorjahr Rang drei – damit verpasste das Ü40-Team auch mit dem neuen Coach Patrick Grün bei der norddeutschen Meisterschaft die Chance, am DFB-Ü40-Cup teilzunehmen.

In der Vorrunde schlug 96 Viktoria Hamburg 2:0, unterlag dann aber der SG Aumund-Vegesack (Bremen) mit 2:3.

Im Halbfinale unterlagen die 96er dem späteren Nordmeister TSV Reinbeck (Schleswig-Holstein) mit 0:1. Im Spiel um Platz drei wurde Aumund-Vegesack mit 4:2 nach Neunmeterschießen besiegt. ★☆☆

Rudi Matthias



Nächste Haltestelle: HDI-Arena.



Mit Ihrer S-Bahn Hannover schnell und bequem zu den Heimspielen von Hannover 96.

- Mit dem Niedersachsen-Ticket: 1 Person für 22 Euro und nur 4 Euro je Mitfahrer
- Oder nutzen Sie das GVH-TagesGruppenTicket: Preisvorteil für 2 Personen bereits bei Hin- und Rückfahrt
- Weitere Informationen zum Ticket und zu den Heimspielen von Hannover 96 unter **www.s-bahn-hannover.de**

Die Bahn macht mobil.



Gewinnen Sie ein iPad Mini!

Große Kundenbefragung der S-Bahn Hannover



SPONSOREN

Die S-Bahn Hannover ist seit der Expo 2000 eines der beliebtesten Verkehrsmittel für die Fans von Hannover 96, um in der Region schnell und bequem zum Stadion zu kommen. Insgesamt 8 Linien verbinden u.a. Nienburg, Celle, Minden oder auch Hildesheim mit dem Hauptbahnhof Hannover. Mit den Linien 1, 2 und 5 lässt sich sogar der Bahnhof Linden/Fischerhof erreichen, der nur wenige Gehminuten von der HDI Arena und dem Sportpark entfernt liegt. Die Fans der Roten können einfach mit ihrem Niedersachsenticket bis zum Stadion durchfahren.

Als treuer Begleiter der Fans von Hannover 96 ist die S-Bahn Hannover sehr daran interessiert, ihre Angebote noch weiter auf die zahlreichen Anhänger der Roten zuzuschneiden. Genau deshalb startet die S-Bahn nun eine große Kundenbefragung, zu deren Teilnahme alle Leser dieses Magazins herzlich aufgerufen sind. Und natürlich gibt es auch etwas zu gewinnen. Unter allen

Teilnehmern verlost die S-Bahn Hannover:

1. Preis: ein Apple iPad Mini
2. - 4. Preis: je ein AMEROPA-Reise-gutschein
5. - 10. Preis: je eine S-Bahn-Tasche mit Fan-Schal

Um teilzunehmen, scannt einfach den abgebildeten QR-Code mit Eurem Smartphone ab und Ihr gelangt sofort zur Kundenbefragung. Nach Abschluss der Befragung tragt Ihr nur noch Euren Namen und Eure Anschrift ein und Ihr werdet im Falle eines Gewinnes postalisch informiert. Ihr habt kein Smartphone? Dann nehmt das Magazin einfach mit nach Hause und geht auf www.s-bahn-hannover.de. Teilnahmechluss ist der 31.10.2013. Viel Glück!

Teilnahmebedingungen:

Ihre Daten verwenden wir zur Durchführung des Gewinnspiels sowie zu Werbezwecken und für Markt- und Meinungsforschung. Der Verwendung Ihrer Daten für Zwecke der Werbung und der Markt- und Meinungsforschung können Sie jederzeit widersprechen. Wenden Sie sich schriftlich an: DB Regio AG, S-Bahn Hannover | Stichwort: Widerruf | Ernst-August-Platz 10 | 30159 Hannover. Mitarbeiter der Deutschen Bahn sind vom Gewinnspiel ausgeschlossen.





Der Nachwuchs in die
erste Reihe:
Die Roten kommen!

 Sparkasse
Hannover

Die Sparkasse Hannover fördert als Partnerin des NLZ die talentiertesten Fußballer in und um Hannover. Zusätzlich bieten wir allen Kindern und Jugendlichen die Chance, bei Freundschaftsspielen von Hannover 96 in der Region Hannover ihren Stars ganz nah zu sein. Weitere Infos unter: www.die-roten-kommen.de

Für alle, die ihr Auto lieben.

Und für alle anderen. Die VGH Autoversicherung.

fair versichert
VGH 



Jetzt Autoaufbereitung
für 500 EUR gewinnen!
Infos: www.vgh.de



VGH Vertretung Murat Singin

Hildesheimer Str. 100/Eingang Devrientstr. • 30173 Hannover
Tel. 0511 8984201 • Fax 0800 12348052384

 Finanzgruppe

U15

Wieder eine gute Rolle spielen



Als Vierter und mit nur zwei Punkten weniger als der Spitzenreiter schloss die letztjährige U15 die Saison ab und auch der neue Kader der C-Junioren hat einen prima Start in die neue Meisterschaftssaison hingelegt. Damit ist für Chefcoach Eckhard Seifert eine gute Grundlage geschaffen, mit den jungen Talenten zu arbeiten. Dabei geht es in der Anfangsphase nicht nur darum, die vier Neuzugänge, die den 20er-Kader komplettieren, zu integrieren.

Auch daran, nun in der Regionalliga zu spielen, muss sich die Mannschaft gewöhnen. In der C-Junioren-Regionalliga treffen die jungen Roten auf den Nachwuchs der renommierten Nordvereine, gegen den sie sich natürlich behaupten wollen. „Wir wollen auch in diesem Jahr wieder eine gute Rolle spielen“, gibt Seifert die Richtung vor. Siegermentalität entwickeln, darauf achtet

der Coach, besonders wichtig ist ihm aber auch die charakterliche Entwicklung seiner Spieler, die sich mitten in der Pubertät und damit in einem schwierigen Alter befinden.

Die U15 soll im kommenden Jahr individuell und als Mannschaft vorangebracht werden. „Die Steigerung der Handlungsschnelligkeit und die Verbesserung der Kondition sind die wichtigsten Disziplinen“, erklärt Seifert, der dabei stets den körperlichen Entwicklungsstand jedes Einzelnen im Blick hat. Im Alter von 14 Jahren wachsen die Nachwuchskicker ständig und deswegen sind Stabilitätsübungen von hoher Bedeutung, damit die Jungs lernen, den eigenen Körper beherrschen zu können. Weiterentwicklung persönlich wie spielerisch und als Team - das sind die Ziele der U15-Junioren.



Mareile Ihde

DS PODIUM

GMT – ZWEITE ZEITZONE (24 H)
12-STUNDEN-CHRONOGRAPH

€ 530,-*

*unverbindliche Preisempfehlung



Marktstraße 35 A · 31535 Neustadt
Telefon: 0 50 32 / 22 24
Onlineshop: www.bielert.de
E-Mail: Juwelier@Bielert.de
Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 9 bis 13 Uhr und
14 bis 18 Uhr, Sa. 9 bis 13.30 Uhr



Uhren
Schmuck
Bestecke
Diamanten



MAICA
Modecentrum

HerrenMode ab Werk

**TopMarken
TopPreise
Persönliche
Beratung**

**Business-Anzüge
Festliche Mode
Accessoires**

... auch in allen gängigen Zwischen-
und Übergrößen, präsentiert
auf über 2000 m² Verkaufsfläche!

**Wir freuen uns auf Ihren
Besuch!**

Gutenbergstr. 6 30823 Garbsen

Tel. 05137 8255-41 info@maica.de

Öffnungszeiten:

Mo-Fr 10 - 20 Uhr Sa 10 - 18 Uhr

www.maica.de



Traditionsteam

Turniersieger bei Jubiläum der Lebenshilfe gGmbH



Im ausklingenden Sommer ging die Traditionsmannschaft von Hannover 96 jeweils mit großem Erfolg bei zwei völlig unterschiedlichen Veranstaltungen an den Start.

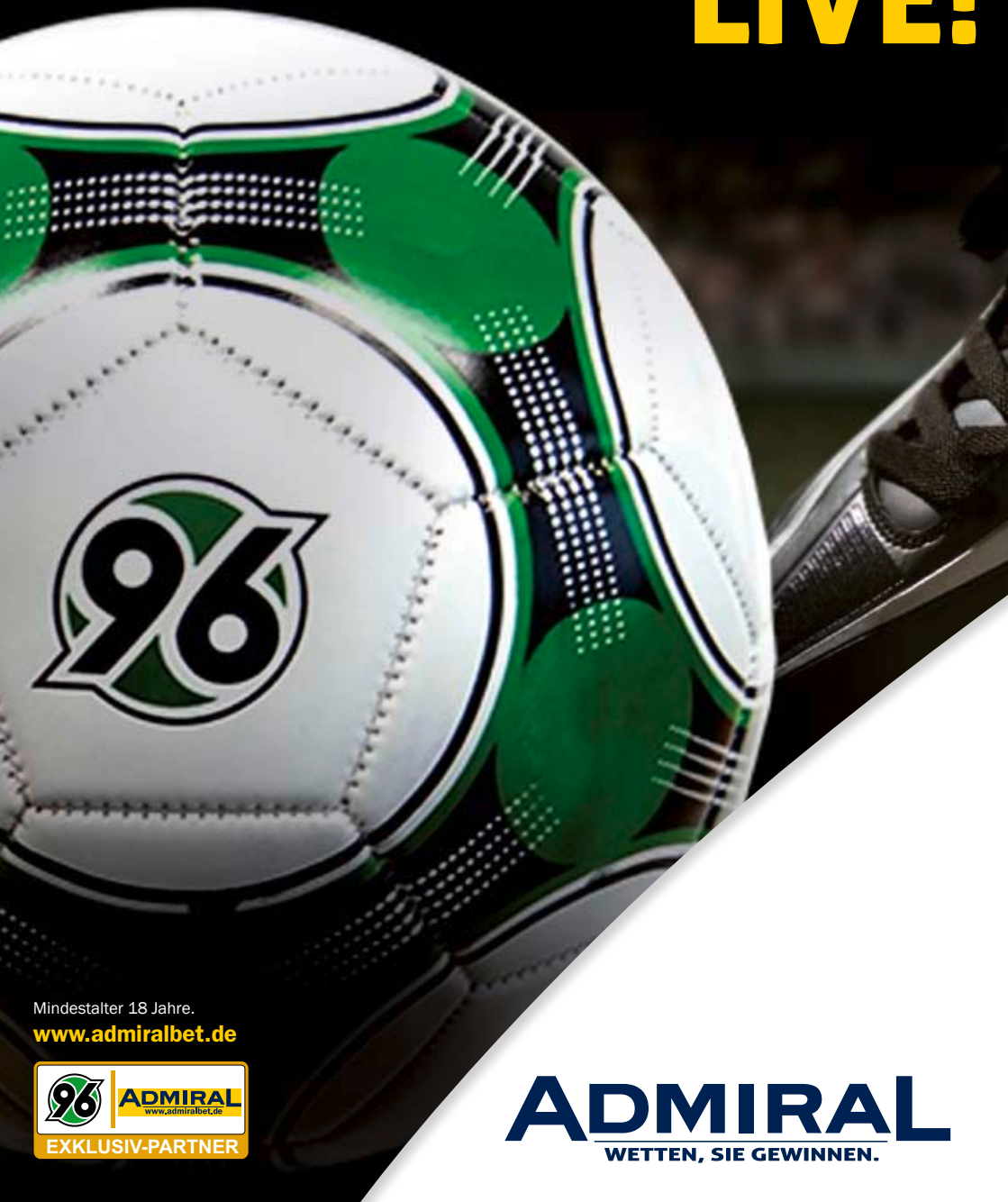
Im August nahm die Mannschaft von Teamchef Frank Obermeyer in Bavenstedt an einem Benefizturnier zum 50. Jubiläum der Lebenshilfe gGmbH teil, die Menschen mit geistiger Behinderung unterstützt und sich für die barrierefreie Gestaltung aller Lebensbereiche einsetzt. Über 700 Zuschauer verfolgten die Spiele und waren begeistert vom Traditionsteam, das Turniersieger wurde. „Die Ex-Profis präsentierten sich nicht nur auf dem Platz sehr professionell, sondern nahmen sich auch vor und nach

dem Spiel viel Zeit für Fotos und Autogrammwünsche“, zeigte sich Werkstattleiter Peter Straube nach der Veranstaltung rundum zufrieden. „Das Schönste an diesem herrlichen Sommerabend waren die glücklichen Gesichter der Menschen von der Lebenshilfe und das gemeinsame Essen nach dem Spiel“, so Coach Frank Obermeyer. Der Vorstandsvorsitzende der Lebenshilfe gGmbH, Herr Bolko Seidel, bedankte sich anschließend schriftlich und sehr persönlich bei Frank Obermeyer. Zum Jubiläum bekam die Lebenshilfe gGmbH sogar eine eigene Briefmarke.

Eine gegensätzliche Veranstaltung erlebten die Spieler des Traditionsteams beim Spiel in der Justizvollzugsanstalt Hannover. Zur Einweihung des neuen Kunstrasenplatzes spielte die Mannschaft gegen eine Auswahl der Inhaftierten. „Unsere Mannschaft bringt nicht nur spielerisch große Freude, sondern kann auch die Lebenslagen vieler Menschen positiv beeinflussen“, so Teamchef Frank Obermeyer. Im Anschluss an das Spiel wurde gemeinsam gegrillt und es fand ein angeregter Austausch mit den Inhaftierten statt.

Ein weiteres Highlight erwartet die Mannschaft im November. In Frankfurt wird das Copa-Cup-Turnier mit internationalen Gegnern gespielt. Der TV-Sender Sport1 berichtet live von dieser Veranstaltung. Im Anschluss feiert das Team gemeinsam in der Alten Oper auf dem Sportpresseball. ★☆☆

SPORTWETTEN LIVE!



Mindestalter 18 Jahre.

www.admiralbet.de



ADMIRAL
www.admiralbet.de

EXKLUSIV-PARTNER

ADMIRAL
WETTEN, SIE GEWINNEN.

U18-WM

Alexej Mikhailov mit einer persönlichen Bestleistung

Bei der U18-WM in Donetsk (Ukraine) konnte Alexej Mikhailov mit 73,94 Metern seine in der Qualifikationsrunde aufgestellte Bestleistung von 73,68 Metern erneut verbessern und sich für die Vorrunde qualifizieren. Nach zwei ungültigen Würfen kam Mikhailov jedoch im dritten Durchgang mit 73,21 Meter auf den für den Endkampf benötigten achten Rang. Durch starke Würfe der Konkurrenz am Ende rutschte Mikhailov letztendlich auf den neunten Platz. „Es war kein guter Wettkampf. Die ersten beiden Versuche waren ungültig. Beim dritten Wurf war ich dann unter Druck. In der Qualifikation war ich gut und auch sicher im ersten Versuch. Von der Kraft her könnte ich was reißen, nur von der Technik her hat es leider nicht gereicht. Die Aufregung hat auch eine Rolle gespielt. Bei den Deutschen Jugend-Meisterschaften werde ich jetzt volle Pulle geben“, so Mikhailov nach dem Wettkampf. ★☆☆★

Andreas Dirksen



Vier Titel für Hannover 96

Erfolgreiches Auftreten



Marcus Kahlmeyer konnte sich im Hammerwurf mit seiner Siegesweite von 61,50 Metern an die 13. Stelle der deutschen Rangliste verbessern. Alexander Teuteberg, der eine Woche zuvor schon bei der U23 in Göttingen wegen einer Verletzung nicht antrat, konnte trotz Muskelfaserriss im Oberschenkel das Speerwerfen mit 67,26 Metern gewinnen. Tobias Trenker reichten im Kugelstoßen 14,29 Meter, um auf dem Siebertreppchen ganz oben zu stehen. Den Diskuswurf bei den Frauen gewann Sonka Kielmann mit 48,16 Metern. Bei der Jugend überzeugten Till Kauffels (400 Meter, 52:56), Tobias Ehlers (800 Meter, 1:54:56) und Nils Jansen beim 800-Me-

terlauf in 2:01 Minuten mit jeweils verbesserten persönlichen Bestzeiten.

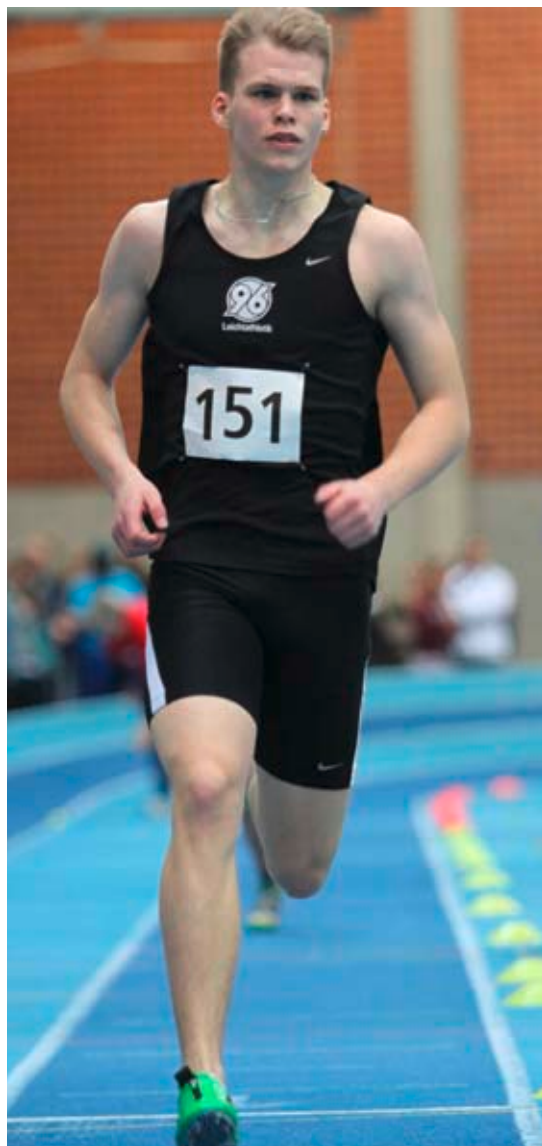
Bei einer anderen Veranstaltung konnte 96-Ass Maren Schwerdtner überzeugen. Im Juli fand im Erika-Fisch-Stadion das Sparkassen-Meeting der Jugend sowie Frauen und Männer statt. Im Finale des Hochsprungs der Frauen konnte sich 96-Athletin Maren Schwerdtner mit 1,67 Meter vor ihrer Konkurrentin Luisa Keil (VfV Hildesheim) – sie schaffte 1,55 Meter – durchsetzen.

Im Finale über 100 Meter der Frauen belegte Maren Schwerdtner mit einer Zeit von 12,32 sec den fünften Rang. ★☆☆

Andreas Dirksen

Meisterschaft der U20

96-Nachwuchs kann sich verbessern



Bei den Deutschen U20-Meisterschaften vom 26. - 28.7.13 in Rostock erzielte Melina Gryschka den 4. Platz über 1500 m mit 4.38,34. In der Klasse U18 warf Alexej Mikhailov den Hammer auf 72,88 m und sich damit zur Titelverteidigung mit fast 11 m Vorsprung vor den Zweiten. Nachwuchssprinter Nicolai Juretzko steigerte sich über 200 m auf 22,33 und über 100 m auf 11,15.

Auch bei den den Norddeutschen U20-Meisterschaften am 10. und 11.8.13 in Hannover gab es Erfolge. Die 4 x 100m Staffel mit Nicolai Juretzko und Niklas Ole Fugel, die mit zwei Hildesheimern eine Startgemeinschaft bildeten, gewannen den Titel in 43,24 s. Den zweiten Sieg holte erwartungsgemäß Alexej Mikhailov im Hammerwerfen, wobei er den 6 kg Hammer auf 66,26 m schleuderte und damit in der älteren Klasse zweitbester in Deutschland ist. Überraschend gewann Christin Repnak im Weitsprung mit 5,67 m den Vizetitel, obwohl sie eigentlich der U18-Klasse angehört. Komplettiert wurden diese tollen Ergebnisse mit einem 4. Platz im Hochsprung durch unseren Mehrkämpfer Niklas Ole Fugel. Er übersprang die 1,88 m. ★☆☆

Andreas Dirksen

Bei uns
keine
Portoerhöhung!

keine-portoerhöhung.de

Die Deutsche Post erhöht das Porto. Wir nicht!

Die CITIPOST stellt Ihre Post deutschlandweit zu. Zuverlässig und deutlich preisgünstiger als die Deutsche Post AG. CITIPOST-Briefmarken erhalten Sie bei Penny und in unseren Service Points. Unser Service für Geschäftskunden: Wir holen Ihre Post auch ab, sprechen Sie uns an.



CITIPOST GmbH • Lilienthalstraße 19 • 30179 Hannover • Telefon 0511 - 12 12 32 00



WISENTGEHEGE

SPRINGE



30.
Hubertusfest

am 26. und 27. Oktober 2013, ab 10.00 Uhr

- << Über 80 Aussteller rund um Natur und Naturschutz
- << Greifvogel-Darbietungen und Hundeaktionsbühne

- << Große Wildbretverlosungen
- << Speisen, Getränke und Naturprodukte
- << Hubertusmesse am Sonntag

Das Mitbringen von Hunden ist leider nicht gestattet.



Besuche uns auch auf Facebook!

www.wisentgehege-springe.de

Einer gegen alle

Torben Schulze gewinnt auf Landesebene



Plaudern wir aus dem Turniertagebuch eines typischen Aktiven. Beginnen wir mit dem 11. August: An jenem Sonntag fanden in Lehrte die Bezirksmeisterschaften im Blitzschach statt. In dieser Disziplin geht es schnell zur Sache. Jedem Spieler stehen jeweils nur fünf Minuten zur Verfügung, um die Partie zu seinen Gunsten zu entscheiden. Überschreitet einer der Spieler seine Zeit, hat er sofort verloren. 25 Teilnehmer kämpften um die Krone des Blitzmeisters. Am Ende war 96 siegreich: Torben Schulze, seines Zeichens Mannschaftsführer der ersten Mannschaft, entschied mit einem halben Punkt Vorsprung das Turnier nach 2010 und 2011 zum dritten Mal für sich.

Zeit zum Jubeln gab es kaum, denn direkt im Anschluss ging es von Lehrte zurück nach Hannover. Auf dem Maschseefest hielt Torben für 96 die Fahnen hoch, als er zu Promotionzwecken im Simultanschach antrat. In dieser Disziplin spielt „einer ge-

gen alle“ (Foto). Zwei Stunden lang spielte Torben an zehn Brettern gleichzeitig gegen jeden, der den Fehdehandschuh aufnahm. Und auch wenn sich unter der Vielzahl der Gegner einige Vereinsspieler tummelten – am Ende blieb Torben in den gut 35 gespielten Partien ungeschlagen.

Zwei Erfolge auf Landesebene komplettieren das Augustdossier. Bei den niedersächsischen Blitzeinzelmeisterschaften schlitterte Torben knapp an dem ersten Platz vorbei, errang aber in einem starken Teilnehmerfeld Silber. Und auch im Turnierschach zeigte sich Schachfreund Torben den Gegnern gewachsen: Der Dähne-Pokal, der das Äquivalent zum DFB-Pokal darstellt, wurde im Niedersachsenentscheid errungen. Damit ist Torben auf norddeutscher Ebene fürs „Blitzen“, sowie auf Bundesebene für die Pokalmeisterschaft qualifiziert. Wir drücken Torben für beide Unterfangen die Daumen! ★☆☆



*Gepflegte Gastlichkeit
an traditioneller Stätte*

**Broyhan
Haus**

» Die Perle der Altstadt «
Kramerstraße 24
30159 Hannover/Altstadt
Telefon 0511-32 39 19
Fax 0511-210 80 82
www.Broyhanhaus.de

„Der Windbeutel-König“®



windbeutel.de Altenau-Okertalsperre



GEMÜTLICH · GRIECHISCH
ACHILLES

mit Außenterrasse
& Raucherbereich



Höfstraße 38a
30163 Hannover
Fon: (0511) 62 22 27
Fax: (0511) 27 91 25 8
info@achilles-hannover.de
www.achilles-hannover.de



Saisonvorbereitung

Sportkegler kommen perfekt aus den Startlöchern

Zum Ende der vergangenen Saison fanden Mitte Juni in Lüneburg die Deutschen Meisterschaften statt. Als einziger 96er war hier Thorsten Scheidler im Mannschaftswettbewerb für die Vereinigung Hannoverscher Kegler am Start. Nach hartem Kampf mussten sich die Hannoveraner ganz knapp mit dem undankbaren vierten Platz zufrieden geben.

Nach der Saison ist vor der Saison: Die Sommerpause wird traditionell mit Vorbereitungsturnieren auf allen Ebenen gefüllt. Zur neuen Saison tritt Mathias Petters (Foto) den 96-Sportkeglern bei. Petters ist erfahrener Spieler in der 2. Bundesliga gewesen und wird eine wichtige Stütze für weitere Erfolge der Sparte sein.

Den Anfang der Vorbereitungsturniere machte im August das größte deutsche Tandem- und Mixed-Turnier in Springe. Bei der diesjährigen 33. Ausgabe des Deister-Tandem-Turniers ging Sabine Krüger-Rieke mit ihrem Mixed-

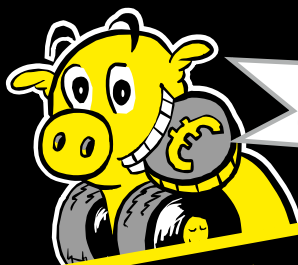
Partner Thorsten Scheidler an den Start. Mit starken 2990 Holz bei 400 Wurf konnten die beiden in einem hochklassigen Starterfeld einen beachtlichen 11. Platz erringen.

Am letzten August- und ersten Septembertag stand mit dem einzigen Mannschaftsturnier in der Vorbereitungsphase, dem 42. Heideturnier in Lüneburg, der wichtigste Wettbewerb auf dem Programm. Am Ende von Tag 1 verbuchte die stark verjüngte Mannschaft nach ganz hervorragenden Leistungen der beiden Junioren Jonas Gilg und Marcel Jurczyk, komplettiert von Neuzugang Mathias Petters und Thorsten Scheidler, einen deutlichen Gruppensieg. Damit gelang ihr auch die Qualifikation für den Endlauf am Sonntag. Im Endlauf boten die 96er dann Sabine Krüger-Rieke, Christopher Rieke, Mathias Petters und Thorsten Scheidler auf. Allerdings hatte auch dieses erfahrene Quartett nicht viel Aussicht auf Erfolg, setzte sich



das Starterfeld des Endlaufes hauptsächlich aus Bundesligisten, Zweitligisten und Landesligisten zusammen. Aber manchmal kommt es anders als man denkt: Alle 96er lieferten eine grandiose Leistung ab und trotzten der starken Konkurrenz einen 8. Platz ab. Als Schlussspieler konnte Thorsten Scheidler mit überragenden 929 Holz (+89 über 7er Schnitt bei 120 Wurf) sogar den amtierenden Deutschen Meister Malte Buschbeck mit zwei Holz bezwingen und in der Einzelwertung auf den dritten Rang verweisen. Lediglich der Lüneburger Mathias Hübner war an diesem Tag ein Holz besser. ★☆☆

Thorsten Scheidler



Jedes Angebot ein Volltreffer!

3x
in/um
Hannover!

Wir bieten ...

- ***Markenreifen***
- ***Starke ALU's***
- ***Spitzen-Service***
- ***Perfekte Einlagerung***
- ***Professionelle
Achsvermessung
und Montage***

**TOP Winterreifen
zu Jubelpreisen!**



**Friedel Filipczak Reifenmarkt GmbH • Lange-Hop-Str. 115
30559 Hannover/Kirchrode • Tel. 05 11/5 10 66 51**

**Friedel Filipczak Reifenmarkt GmbH • Bremer Str. 6-8
30823 Garbsen • Tel. 0 51 31/44 37 05**

**Reifen-Center Petrik GmbH • Ernst-Grote-Str. 14
30916 Hannover/Altwarmbüchen • Tel. 05 11/90 11 20**

Herzschlagfinale

Aufstieg der Herren 30 in die Verbandsliga



TENNIS

Die Sommersaison begann so richtig am 1. Juni dieses Jahres mit dem 2. Dunlop-Vereinsservice-Cup auf der Tennisanlage an der Clausewitzstraße. Sowohl bei den Damen, als auch bei den Herren reichte die Teilnehmerzahl für ein 16er-Feld. Durch die Trostrunde war sichergestellt, dass in jedem Fall zwei Spiele zu absolvieren waren. Am Ende setzte sich im Damen-Finale Stefanie Rath vom Post SV Hannover gegen Helena Mosen von Hannover 96 durch. Bei den Herren gewann Nils Pfeiffer vom DSV Hannover 1978 gegen Frank Dieterich von Hannover 96.

Bei den Punktspielen war die Mannschaft dieser Saison die Herren 30. Im letzten Spiel musste zwar eine 2:4-Niederlage hingenommen werden, der Staffelsieg wurde punktgleich mit dem Zweiten und Dritten und nur einem Match Vorsprung aber dennoch gesichert. Damit gelang

ihnen am Ende der Aufstieg in die Verbandsliga. Dazu herzlichen Glückwunsch!

Die Punktspielsaison, die sich aufgrund der frühen Sommerferien in diesem Jahr ungewöhnlich lange bis in den September hinein zog, wurde von den Herren als Vierter beendet. Die Herren 40 kamen genauso, wie unsere Damenmannschaft auf einen dritten Tabellenplatz.

Ebenfalls sehr erfolgreich waren unsere C-Junioren. Die Vorrunde wurde als Staffelsieger abgeschlossen. In der Endrunde aller Mannschaften der Region Hannover belegten sie am Ende den 15. Platz. Hervorzuheben ist hier Tim Steffen, der für die hannoversche U9-Auswahl nominiert wurde und mit der Mannschaft den Regionscup Hannover gewonnen hat. Viel Erfolg weiterhin, Tim! ★☆☆

Frank Dieterich

Start in die neue Saison

Insgesamt 23 Mannschaften nehmen am Spielbetrieb teil



Eine Schülerschaft und neun Herren-, sechs Damen- sowie sieben Jungenmannschaften sind in die Punktspielsaison gestartet. Der Fokus liegt auf der sehr jungen 1. Damenmannschaft in der Regional-, der 2. Damen in der Ober- und der 1. Herren in der Landesliga. Auch die beiden Jungenmannschaften in der höchsten Deutschen Spielklasse für Jugendliche, der Niedersachsenliga, sollten für Aufsehen sorgen.

In den Individualwettbewerben überzeugten erneut Sportler unserer Abteilung. Sowohl bei

den Regions- (Jugend und Erwachsene) als auch bei den Bezirksranglisten stellte die Abteilung das größte Teilnehmerfeld. Herausragende Ergebnisse auf Bezirksebene sind die Ranglistensiege von Roberto Filter bei den Jungen und von Mikael Hartstang bei den B-Schülern sowie auch bei den B-Schülern der 2. Platz von Felix Misera gewesen. Auch bei den Verbandranglisten der Jugend sind die 96-Trikots am häufigsten vertreten gewesen. Hier konnte Lotta Rose von der 1. Damenmannschaft, obwohl eigentlich noch A-Schü-

lerin, die Mädchenkonkurrenz gewinnen. Mikael Hartstang gelang der Sprung auf Platz 2 bei den B-Schülern. Auf Treppchen als Dritter schaffte es auch Tammo Misera bei den C-Schülern.

Neben dem Wettkampfbetrieb hat sich die Abteilung auch bei der Saisonöffnung am 14. Juli und dem Kinderfest am 9. August präsentiert. Dabei kam es beim Kinderfest auch zu einem interessanten Mixed: Jaqueline Presuhn (1. Damenmannschaft) spielte an der Seite von Aufsichtsrat Ruben Kiaman gegen ihre Teamkollegin Kristina Jeske und den Vorstandsvorsitzenden Martin Kind. Aber natürlich kamen auch die Kinder zu ihrem Recht und versuchten begeistert, die Zielfelder zu treffen.

Neben unserer Homepage www.tischtennis.hannover96.de ist unsere Abteilung nun auch unter Hannover 96 Tischtennis bei Facebook vertreten. ★☆☆

Thorsten Scheidler

Sprössling Lucas aus China

Jüngstes Mitglied wohnt in Peking



TRADITION

Opa Jürgen Niß, neues Mitglied der Traditionsabteilung, besuchte Anfang des Jahres seine Familie in Peking (China). Sein Enkelsohn Lucas wurde am 17.09.2012 geboren und ist seit dem 01.11.2012 ebenfalls Vereinsmitglied. Damit ist Lucas das jüngste Mitglied, das am weitesten von Hannover entfernt lebt.

Gefeiert wurde seine Mitgliedschaft zusammen mit Mutter Mengjun und Vater Matthias Meier, einem Volkswagen-Mitarbeiter.

Für das wiederbelebte Wurstessen der Traditionsabteilung am 1. November (Beginn 19:00 Uhr) in der Vereinsgaststätte sind nur noch wenige Plätze frei. Neben

klassischer hannoverscher Schlachteplatte gibt es auch Grünkohl und Bregenwurst zum Preis von 10,00 Euro pro Person.

Der Vorverkauf erfolgt über die Vereinsgaststätte, Clausewitzstraße 2, 30175 Hannover
Telefon: 0511-96499666,
Email: info@gaststaette-hannover96.de
Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag ab 17.00 Uhr, Samstag und Sonntag ab 12.00 Uhr.

An jedem zweiten Dienstag des Monats findet jeweils ab 19:00 Uhr der Traditionsstammtisch in der Vereinsgaststätte statt. Nächster Termin ist der 08. Oktober. ★☆☆★

Rudi Matthias

In den Ligen auf Erfolgskurs

Mannschaftsmeister im Aufstieg



Sportlich erfolgreich ging die Saison 2013 zu Ende. Schließlich konnten unsere Teams gleich drei Mannschaftsmeistertitel mit nach Hause bringen. Dadurch gelingt der Lückenschluss im kommenden Jahr: In der 1. und nun auch der 2. Bundesliga,

der Regionalliga und der Landesliga sind unsere Athleten vertreten.

Im Breitensport sind wir derzeit so stark aufgestellt, dass wir wieder ein Damen- und drei Herrenteams ins Rennen schicken

konnten. Die besonders ambitionierten Herren III erreichten stets vordere Tagesplatzierungen und standen schließlich als Niedersächsischer Mannschaftsmeister auf dem Siegereck. Der Aufstieg in die Regionalliga ist damit perfekt.

Dieser Aufstieg war wünschenswert, weil sich das diesjährige Regionalligatteam Herren II aus der Liga verabschiedet. Bei allen fünf Rennen setzte es sich mit dem Tagessieg glanzvoll in Szene. Der Aufstieg als Norddeutscher Mannschaftsmeister in die 2. Liga war damit nicht mehr nur unabwendbar, sondern durch engagierten Einsatz der Athleten auch gewollt.

Auch die Regionalliga-Damen waren in der gelungenen Startgemeinschaft mit dem TSV Bokeloh erfolgreich. Tagesplatzierungen zwischen Rang 1 und 4 ermöglichten den abschließenden ersten Tabellenplatz und einen weiteren Norddeutschen Mannschaftsmeistertitel.

Das Indulor Team Hannover 96 lieferte starke Ergebnisse in der 1. Bundesliga. In vier Rennen galt es, sich mit der Elite zu messen. Trotz vergleichbar geringem Budget konnte eine schlagkräftige Mannschaft zusammengestellt werden. Bis vor dem letzten Rennen stand das Team sogar auf Tabellenplatz 4. Das finale Rennen in Hannover lief nicht wie erhofft, aber trotzdem gelang es, mit dem 7. Platz von 16 teilnehmenden Teams die Saison erfolgreich zu beenden. ★☆☆

Kerstin Jansen



Der Nachwuchs etabliert sich

96-Trikids in Aktion



Seit dem sehr erfolgreichen Tri-Youth-Cup Mitte April bietet die Triathlon-Abteilung regelmäßiges Kinder- und Jugendtraining am Dienstag am Sportleistungszentrum (Radfahren und Laufen) und am Mittwoch und Sonntag (Schwimmen) an. Seit Beginn hat sich eine Gruppe 8-14-Jähriger gebildet, die mit Spaß und Engagement dabei ist.

Aus dieser Trainingsgruppe gab es auch schon eine Reihe Wettkampfteilnahmen, sowohl an der Serie Schülercup, als auch an Einzelwettbewerben für Kinder und Jugendliche wie beispielsweise dem Limmer Wasserstadt Triathlon, dem Altwarmbüchener See Triathlon und dem Hildesheimer

Müggelsee Triathlon. Die Teilnehmer hatten großen Spaß an diesen Wettbewerben und waren mit guten Platzierungen und einigen Siegen wirklich erfolgreich. In Hildesheim etwa gab es einen ersten, zweiten, vierten und siebten Platz zu feiern.

Auch für das Winterhalbjahr ist für regelmäßigen Trainingsbetrieb gesorgt. Sobald das Wetter es notwendig macht, weichen wir dienstags auf die Sporthalle der Wilhelm-Raabe-Schule aus. Das Schwimmen findet bereits ab September mittwochs im Fössebad und sonntags im Sportleistungszentrum (jeweils um 17.00 Uhr) statt. ★☆☆

Kerstin Jansen





Raus aus dem Alltag. Rein ins Leben.

Der Amarok Canyon überzeugt auf den ersten Blick mit seinem individuellen Auftritt – dank der Sonderlackierung Copper Orange Metallic, der neu entwickelten StylingBar, dem Heckstoßfänger und Schwellerrohren in Schwarz hochglänzend, Radlaufverbreiterungen in Schwarz matt abgesetzt und Designfolien mit dem Schriftzug „Canyon“ in Schwarz matt, abgedunkelten Heckleuchten sowie den 17"-Leichtmetallrädern „Roca“ mit profilstarker A/T-Bereifung. Als optionaler Umfang und besonderes Highlight sind die Lampenbügel in Wagenfarbe und der Design-Unterrahnschutz in Wagenfarbe erhältlich. Diese individuelle Note setzt sich im Innenraum fort: Die Lederkombination „Nappa/ Vienna“¹ in Moonrock/Anthrazit, orangefarbene Kontrastnähte für das Leder an Sitzen, Lenkrad und Schaltknäuf sowie orangefarbene Gurtkanten und Dekorringe der Luftausströmer zeigen bis ins Detail, dass der Amarok Canyon ein ganz besonderer Amarok ist. Der Sie mit seinem bekannt kraftvollen 2,0-l-BiTDI-Motor mit 132 kW² und dem Allradantrieb 4MOTION bei fast jedem Abenteuer weiterbringt.



Nutzfahrzeuge

¹Der Sitzbezug „Nappa/Vienna“ ist ein Ledersitzbezug mit Kunstlederanteilen. ²Amarok 2,0-l-BiTDI-Motor mit 132 kW, Kraftstoffverbrauch (l/100 km): innerorts 9,8–8,0/außerorts 7,6–6,5/kombiniert 8,5–7,0. CO₂-Emissionen (g/km): kombiniert 224–185. Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.

Road to Kona

Jan Raphael berichtet

Wenn man als Triathlet im September noch etwas zu berichten hat, dann ist das meistens ein gutes Zeichen. Die deutsche Saison ist zu diesem Zeitpunkt nämlich bereits vorüber und es stehen fast nur noch Rennen in Übersee auf dem Programm. Für mich bedeutet Übersee in diesem Jahr die Ironman-Weltmeisterschaft auf Hawaii.

Die Qualifikation für diesen Ironman stellt Jahr für Jahr eine große Hürde dar, denn nur die 50 besten Triathleten der Welt sind bei diesem Rennen zugelassen. Ein etwas unübersichtlicher Qualifikationsmodus wird durchlaufen, in dem 30 Rennen auf der gesamten Welt mit bestimmten Punktzahlen für erreichte Platzierungen in die Wertung einfließen. Daraus entsteht eine Weltrangliste, die letztlich die Grundlage für die Teilnahme an den Weltmeisterschaften auf Hawaii darstellt.

Ich war bereits viermal auf der Insel im Pazifik dabei, bisher leider noch nicht mit dem erhofften Erfolg. Doch in diesem Jahr soll alles anders aussehen, zumindest ist es meine Hoffnung. An einem Renntag, wie dem am 12. Oktober, muss einfach alles passen. Das Training muss ordentlich absolviert worden sein, die Gesundheit muss mitspielen und ganz wichtig ist, dass auch der Kopf mir nicht im Weg steht. Viel zu häufig ist es mir bisher passiert, dass ich mich bei wichtigen Rennen verunsichern oder beeinflussen lassen habe, doch das scheint in diesem Jahr anders zu sein.



Unter Beweis gestellt habe ich das Anfang Juli diesen Jahres bei der Ironman-Europameisterschaft in Frankfurt. Ein Teilnehmerfeld auf einem so hohen Niveau hat man mit Ausnahme der Weltmeisterschaft noch nirgends gesehen. Am Start waren unter anderem der amtierende Weltmeister Pete Jacobs, der Weltranglistenerte Sebastian Kienle, der zweifache Weltmeister über die halbe Distanz Michael Raelert und viele Top-Stars der Triathlonszene. Von den Top-10 der Weltrangliste fehlten gerade einmal zwei Athleten. Trotz der starken Konkurrenz konnte ich mich in diesem Feld durchsetzen



und belegte den zweiten Platz, wodurch ich mir den Vize-Europameistertitel und gleichzeitig die „Fahrkarte“ zur WM sicherte.

Um dieser erfolgreichen Saison die Krone aufzusetzen, wird weiter hart gearbeitet. Den gesamten September verbringe ich auf Mallorca, um mich dort auf den Saisonhöhepunkt vorzubereiten. Dort finde ich als Triathlet beste Bedingungen vor, die es mir ermöglichen, hohe Umfänge gepaart mit sehr intensiven Trainingseinheiten zu absolvieren. Pro Woche beläuft sich die Trainingszeit auf 40-45 Stunden, verteilt auf ca. 25 km im Wasser, 700-800 km auf dem Rad und 120 km zu Fuß. Letztlich bin auch ich froh, wenn die Schinderei ein Ende hat, aber eben erst dann, wenn das Rennen vorüber ist. Bis dahin wird diesem Ziel (fast) alles untergeordnet, denn nur mit absoluter Fokussierung wird auf Hawaii etwas zu holen sein.

Nach dem Trainingslager wird es dann nur für zwei Tage nach Hause gehen. Alle Sachen müssen gewaschen, das gesamte Equipment noch einmal durchgecheckt werden, ehe erneut gepackt wird. Und dann geht es los. Schon ganz schön stressig könnte man meinen, aber getreu dem Motto: „I do it because I love it“ genieße ich diese Zeit. Mir wurde die Möglichkeit gegeben, Triathlon als Beruf auszuüben, dort zu trainieren und Wettkämpfe zu bestreiten, wo andere Urlaub machen, was gibt es also Schöneres?



Mir fällt da eigentlich nur eines ein: den Ironman auf Hawaii gewinnen! Hier kann man sich unsterblich machen. Alles bisher Erreichte ist gut und schön, aber die richtigen und wertvollen Geschichten werden auf Hawaii geschrieben. Dort werde ich nun alles geben und vielleicht auch einmal mein Kapitel zu Ende bekommen.

Daumen drücken! ★☆☆

Jan Raphael

Meldung Nr.	Ort	
Absender:	Abgegangen: (UTM-Ölser)	
	Angekommen:	
	Erhalten: (Name)	

An

Offizier mit Studium
 Feldwebel mit Meisterausbildung
 Unteroffizier mit Berufsausbildung
 Mannschafter
 Freiwilliger Wehrdienst
 Zivile Laufbahnmöglichkeiten



Karriereberatung
 Hannover
 Alter Flughafen 2A
 30179 Hannover
 Tel.: (0511) 6798 337

Beachte: 1. Wo - wann - wer - wie - was
 2. Deckname

Dieser Vordruck ist nur auf dem Nachschubweg zu beziehen.
 FAForm H30/86 V VersNr 7530-12-120-1722

Unterschrift



Bundeswehr
 Wir dienen Deutschland.
 Karriere mit Zukunft.

SUPPLIER

Geschichte von Hannover 96

Teil 2: Von 1930 bis 1945

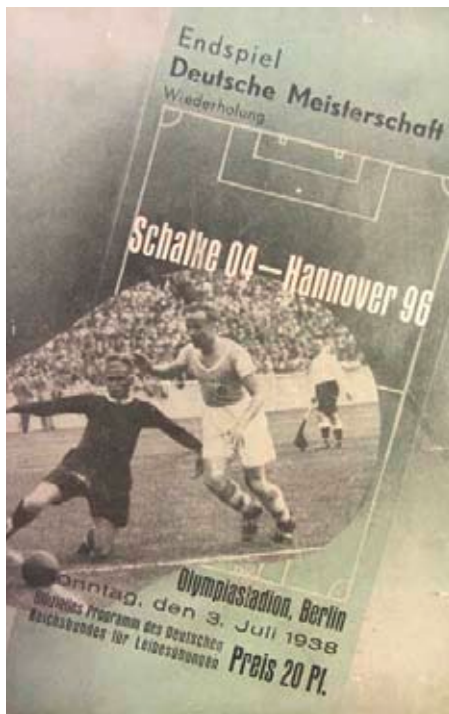
Am 10. September dieses Jahres fand der zweite Teil der vom Archiv organisierten Vortragsreihe zur Geschichte des Vereins statt. Auch diesmal war der Saal unserer Vereinsgaststätte mit circa 60 Gästen gut gefüllt.

Der schwere Spagat der Sportvereine zwischen „unpolitischem“ Sport und der Nutzung des Sports als Mittel der sogenannten „Wehrertüchtigung“ wurde vorgestellt. Archivar Sebastian Kurbach wies dabei auf die Vereinnahmung des Sports durch das NS-Regime hin. Besonders im zweiten Weltkrieg trat der sportliche Wettstreit zwischen den Mannschaften in den Hintergrund, Fußballspiele waren eher eine Form der Ablenkung der Menschen von den Kriegssorgen, so etwa 1941 bei einem Spiel von Hannover 96 in Paris gegen eine Wehrmachtsauswahl.

Einen Höhepunkt des Vortrags bildete zweifellos der Gewinn der Deutschen Meisterschaft aus dem Jahr 1938. Das Archiv von Hannover 96 konnte dazu etliche Objekte zum Anschauen und Anfassen beisteuern: Der Meisterwimpel (nicht vom DFB, sondern vom DRL, dem Deutschen Reichsbund für Leibesübungen ausgestellt!), Zeitungen (Kicker u.a.), ein Wochenschaubericht, Sammelalben und Fotos aus der alten Zeit. Natürlich waren, wie auch schon beim letzten Mal, DFB-Pokal und Meisterschale wieder dabei und konnten von unseren Gästen für Erinnerungsfotos genutzt werden.

Bei der Fortsetzung am 10.12.2013, um 19:00 Uhr im Saal der Vereinsgaststätte wird Kurbach dann über die Geschichte von Hannover 96 vom Ende des zweiten Weltkriegs bis in die Bundesliga berichten. Wir freuen uns über Ihren Besuch! Mit dabei werden dann auch Zeitzeugen sein. Wer gerne ebenfalls als Zeitzeuge aus seinem Leben berichten möchte, ist herzlich eingeladen, sich bei Sebastian Kurbach unter der Nummer 0511-76069135 zu melden! ★☆☆

Sebastian Kurbach



goldgräber



JUNKERS
bauhaus
DESSAU 1925

Sutelstraße 5
30659 Hannover
Tel.: (05 11) 64 68 27 51
www.gold-graeber.de

Am Ortfelde 65
30916 Isernhagen NB
Tel.: (05 11) 77 10 22
Fax: (05 11) 2 35 99 88

MARKTHALLE HANNOVER



Torsten Baltrusch mit seinem 96er-Team

CAFÉ • ESPRESSO BAR

bei Helli

STAND 32 • EINGANG LEINSTRASSE

Wir sind



Der 96 Treff vor &
nach jedem Spiel!



Brauhaus
Ernst August

www.brauhaus.net | Hannover-Altstadt



www.markthalle-in-hannover.de

Unsere Öffnungszeiten für die Weihnachtszeit

an den Adventssamstagen	bis 18:00 Uhr
Dienstag, 24. Dezember 2013	bis 16:00 Uhr
Dienstag, 31. Dezember 2013	bis 18:00 Uhr

Einkaufen,
Schlemmen und
Genießen...

MARKTHALLE



Öffnungszeiten: Mo. - Mi. 7:00 - 20:00 Uhr
Do. - Fr. 7:00 - 22:00 Uhr • Sa. 7:00 - 16:00 Uhr

Historie

Udo Nix im Interview

Für das Magazin 96aktiv hat sich Hans-Heinrich Kellner auf den Weg nach Buchholz in der Nordheide gemacht und Udo Nix getroffen, einen der Helden des Bundesligaaufstiegs von Hannover 96 im Jahr 1964. Dabei ist ein lesenswertes Interview mit tiefen Einblicken eines Zeitzeugen in die Frühzeit der Bundesliga herausgekommen. In dieser Ausgabe erscheint der erste Teil des Interviews, der zweite folgt in der nächsten Ausgabe.

Herr Nix, Sie kamen am 06.07.1941 in Hannover zur Welt, sind also ein waschechter Hannoveraner. Lebte Ihre Familie zum Zeitpunkt Ihrer Geburt auch schon in der niedersächsischen Landeshauptstadt?

Nein, meine Eltern lebten zu dem Zeitpunkt in Hagenburg am Steinhuder Meer. Meine Mutter ist tatsächlich nur wegen der Geburt nach Hannover gefahren und als ich dann da war, ging es direkt wieder zurück nach Hagenburg.

Ihre ersten fußballerischen Schritte machten Sie dann auch beim SV Hagenburg. Wie alt waren Sie, als Sie mit dem Fußball begannen?

Ich hatte schon recht früh den Ball und das Fußballspiel für mich entdeckt. Bei uns auf dem Hof schoss ich manchmal stundenlang den Ball an die Hauswand, mal mit rechts mal, mit links. Mit meinen Freunden ging ich häufig in den nahegelegenen Wald. Wir suchten uns Bäume, die günstig standen und verwendeten sie als Torpfosten. Das



Spiel auf dem Waldboden war zwar nicht immer ganz einfach, aber dafür ein gutes Techniktraining. Mein Vater sorgte außerdem immer dafür, dass ich stets genügend Bälle zum Spielen hatte. Wenn es mal nicht mit einem richtigen Fußball klappte, dann brachte er mir kleinere, manchmal sogar auch Vollgummibälle mit. In den Verein durfte ich dann erst mit 12 Jahren eintreten, um „richtig“ Fußball zu spielen.

Ihre fußballerische Entwicklung nahm derart gute Formen an, dass Sie in die niedersächsische Jugendauswahl und dann sogar in die Jugendnationalmannschaft berufen wurden. Wie wurde man und besonders wer wurde auf Sie aufmerksam?

Es war so, dass ich in Lindhorst mit der Kreisauswahl der A-Jugend gegen eine Auswahl aus Hannover antrat. Ich kann mich erinnern, dass in der Auswahl aus Hannover ein gewisser Manfred Hufgard mitspielte, der später beim VfV Hildesheim und Arminia Hannover in der Oberliga und Regionalliga aktiv war. Ich war gut drauf und wurde anschließend vom damaligen Trainer der Niedersachsenauswahl, Benno Hartmann, zu einem Trainingsspiel auf die alte Radrennbahn in Hannover eingeladen, um mich für die Norddeutsche Auswahl zu empfehlen. Das gelang. 1958 holten wir uns dann im Endspielduell zwischen Nord- und Westdeutschland den Sieg im Länderpokal. Wenn man solch einen Erfolg erringt, dann werden auch die Trainer des DFB hellhörig und so kam es, dass Helmut Schön beziehungsweise Dettmar Cramer auf mich aufmerksam wurden und mich zur DFB-Jugendauswahl einluden. Ich durfte dann, ich glaube es war im April 1959, im Rahmen des UEFA-Turniers in Bulgarien ein Spiel gegen Holland bestreiten.

Zur Saison 1960/ 61 kamen Sie dann zu Hannover 96, wurden Spieler in der 1. Amateurm Mannschaft. Wer stellte den Kontakt her?

Ehrlich gesagt kann ich mich daran gar nicht so gut erinnern, aber ich glaube, es war ein Herr Geffke, ich glaube, er hieß Klaus Geffke. Ich sollte vielleicht noch erwähnen, dass sich damals auch Werder Bremen für mich interessierte. Ich hätte allerdings nach Bremen ziehen müssen und das wollte ich nicht.

Am 19.03.1961 feierten Sie beim 0:0 auf der Lübecker Lohmühle als Stürmer Ihr Debüt in der Ligamannschaft von Hannover 96. Der „Kicker“ erwähnte Sie lobend. Erinnern Sie sich an diese Partie?

Und ob. Wenn wir jetzt zur Lohmühle fahren würden, dann kann ich Ihnen noch genau die Stelle zeigen, an der ich beim Anpfiff stand. Das war vor Beginn der Partie alles ganz schön aufregend, aber das Spiel war anschließend ganz ok für mich.

Ab der Saison 1961/ 62 gehörten Sie fest zum Stamm der Ligamannschaft, wurden in der Saisonvorschau des „Kicker“ als Zugang aus der eigenen Amateurm Mannschaft vorgestellt. Das war der Zeitpunkt, von dem an es fußballerisch bergauf ging, oder?

Absolut, von da an ging es stetig voran. Ich muss allerdings auch dazu sagen, dass mich unser damaliger Trainer Günther Grothkopp mit allen Kräften unterstützte.

Wie meinen Sie das?

Das hing mit dem Studium zusammen, das ich im Jahre 1961 an der pädagogischen

schen Hochschule in Hannover, mit dem Ziel Lehrer zu werden, begann. Dieses Studium war, neben dem Fußball, ein weiterer wichtiger Bestandteil meines Lebens und sollte mir später die Existenz sichern. Herr Grothkopp ließ mir, in Absprache mit unseren damaligen Präsidenten Karl Fahrenholz und später mit Alfred Strothe, einige Freiheiten in der Form, dass ich die eine oder andere Trainingseinheit „sauen“ lassen konnte, um die Vorlesungen an der Uni zu besuchen. Ich habe mich übrigens vor einigen Wochen bei Herrn Grothkopp, als ich ihn in Hannover beim Ehemaligentreffen sah, nochmals für seine Unterstützung bedankt.

Im Sommer 1964 gelang nach einer spannenden Aufstiegsrunde der Sprung in Liga 1. Am 22.08.1964 startete Hannover 96 mit einem 2-0 Sieg in Dortmund in die Bundesliga. Sie zählten zu den besten Spielern auf dem Platz, wurden von der Bild-Zeitung sogar in die „Mannschaft des Tages“ berufen. Macht das nach fast 50 Jahren noch stolz, Fußballgeschichte für Hannover 96 geschrieben zu haben?

Natürlich macht das stolz, das ist doch klar, obwohl einen ja heute kaum noch einer kennt, es sei denn, er ist ein guter Kenner von Hannover 96 oder der Bundesliga der frühen Jahre.

Aber lassen Sie mich in dem Zusammenhang von unserer Fahrt nach Dortmund noch eine kleine Geschichte erzählen.

Unser Trainer „Fiffi“ Kronsbein war immer darauf bedacht, dass egal, wo wir uns als Mannschaft präsentierten, unsere Bekleidung einen gewissen Chic haben musste. So auch bei unserer ersten Auswärtsfahrt mit dem Zug nach Dortmund zum ersten Bundesligaspiel von Hannover 96 überhaupt. Auf besonderen Wunsch unseres Trainers, der uns wieder mal ausgehfein gemacht hatte, trugen wir auf der Fahrt ein weinrotes Sakko, eine graue Hose, ein weißes Hemd und dazu eine goldene Krawatte. Wir sahen nicht aus wie eine Fußballmannschaft auf Reisen, sondern wie eine Musikkapelle auf Tournee. Das war „Fiffi“!

Am Ende der Saison 1964/65 stand Hannover 96 sensationell auf dem 5. Tabellenplatz. Sie hatten 29 von 30 möglichen Bundesligaspielen absolviert. Wieso spielten Sie nicht auch das 30. Spiel?

Das weiß ich bis heute nicht und ich habe mich auch lange darüber geärgert. Es war im Heimspiel gegen Schalke 04, Ende Oktober 1964. Meine Eltern waren im Stadion, sie freuten sich schon darauf, mich spielen zu sehen. Was noch ärgerlicher für mich war, war die Tatsache, dass Bundestrainer Helmut Schön ebenfalls im Stadion war, da er neben den Schalkern Willi Schulz und Hans Novak auch Klaus Bohnsack und mich genauer beobachten wollte. Erst 90 Minuten vor Spielbeginn sagte mir „Fiffi“ Kronsbein, dass ich nicht spiele. Begründet hat er es nie.



MAURER CAR SERVICE

GmbH & Co. KG

Dienstleistung nach Maß

9,6%

Rabatt* für alle Mitglieder
von Hannover 96.

Rundum-Service:

- Bremsenservice
- Inspektions-Service
- Reparatur-Service
- Kfz-Elektronik
- Öl-Service
- Reifen-Service
- KS-Autoglas
- und mehr...

*auf alle Bosch und Webasto Teile, gegen Vorlage von Mitglieds-
ausweis. Aktionspreise sind ausgenommen.
Gilt bis zum 31.12.2013.



Vahrenwalder Str. 253
30179 Hannover

Kundendienst	Tel.	(05 11) 590 900 310
Verkauf	Tel.	(05 11) 590 900 320
	Fax	(05 11) 590 900 350

Internet	www.maurer-carservice.de
E-Mail	info@maurer-carservice.de

Öffnungszeiten:

Mo-Do:	7:30 - 17:30 Uhr
Fr:	7:30 - 16:30 Uhr
Sa:	9:00 - 13:00 Uhr





Helmut Schön beobachtete Sie? Soll das heißen, Sie waren ein Kandidat für die Nationalmannschaft?

Ja, das war so. In diesem Zusammenhang will ich Ihnen noch eine weitere Geschichte zu diesem Thema erzählen. Im März 1965 wurde ich vom DFB zu einem Sichtungslehrgang nach Barsinghausen eingeladen. Es trafen sich dort die aktuellen A- und B-Nationalspieler und die, die es mal werden sollten. Die A-Mannschaft bereitete sich auf ein unmittelbar bevorstehendes Länderspiel in Hamburg gegen Italien vor und die B-Mannschaft auf ein Spiel gegen Holland in Hannover. Während dieses laufenden Lehrgangs in Barsinghausen tauchte plötzlich mein Trainer „Fiffi“ Kronsbein beim Training auf. Ich beobachtete, wie er zu Helmut Schön ging und eine Zeitlang auf ihn einredete. Nach Beendigung der Trainingseinheit rief mich Helmut Schön zu sich und eröffnete mir, dass Herr Kronsbein darum gebeten habe, mich wieder nach Hannover zu schicken, da ich in ei-

nem Freundschaftsspiel gegen Hamborn 07 dringend benötigt werde.

Ich hatte Tränen in den Augen und war zudem sehr wütend. Ich fügte mich aber in mein Schicksal, fuhr nach Hannover zurück und bestritt dieses, aus meiner Sicht völlig sinnlose, Freundschaftsspiel in Hamborn mit richtig Wut im Bauch, schoss beim 3:2 Sieg zwei Tore und wurde von Kronsbein hinterher für meine hervorragende Leistung gelobt. Toll, nur kaufen konnte ich mir dafür nichts! Viele Jahre später traf ich Herrn Kronsbein in Schneverdingen. Er war dort mit einer Mannschaft im Trainingslager. Da Schneverdingen nicht weit von meinem Wohnort entfernt war, setzte ich mich ins Auto und fuhr hin, um ihn zu besuchen. Wir begrüßten uns, plauderten ein wenig und ich konfrontierte ihn dann mit der Frage, warum er mich damals, im März 1965, aus dem DFB-Lehrgang abgezogen hatte, nur damit ich dieses Freundschaftsspiel gegen Hamborn bestreite.

Kronsbein schaute mich an und sagte es mir ganz unverblümt ins Gesicht: „Herr Nix, ich wollte verhindern, dass Sie Nationalspieler werden!“

Das war alles?

Ja, ich war sprachlos. ★☆☆

Teil 2. des Interviews lesen Sie in der kommenden Ausgabe der 96aktiv.

Das Interview führte Hans-Heinrich Kellner



RENSCH-HAUS COLLECTION

Das Hausprogramm der 1.000 Möglichkeiten

„Wir bauen individuell geplante Häuser für höchste Ansprüche.
Jedes für sich ein Unikat – einzigartig und wertvoll.“

Martin Rensch



Wohnen neu erleben!

www.rensch-haus.com

Informationen: (0571) 8399 80 11 oder hannover@rensch-haus.com

Sitz! Der Photohocker

über
20 Jahre!
WERKHAUS
seit 1992

24,90 €
3er-Set: 59,90 €

Gutschein
10%*
Code: h96313

* Gültig für eine Bestellung pro Kunde/
Haushalt. Nur einlösbar auf werkhaus.de/shop. Der Gutschein ist nicht mit
weiteren Gutscheinen oder Rabattak-
tionen kombinierbar und ist gültig bis
31.12.2013.

180 verschiedene Motive.
Maße: ca. 42 x 29,5 x 29,5 cm
Belastbar bis 150 kg.



HOLZ
WERKSTOFF
nachwachsender
Rohstoff, stabil und
umweltfreundlich



Find us on:
facebook
[facebook.de/Werkhaus.Design](https://www.facebook.com/werkhaus.Design)

NEU
**POP-UP-STORE
HANNOVER im
Hauptbahnhof!**

werkhaus.de



600309

Gratis Katalog anfordern oder online bestellen

Tel. +49 (0) 58 24 / 955 -0 | info@werkhaus.de

Archiv vergrößert sich stetig

Dank an Spender



Auch dieses Mal möchte sich Hannover 96 ganz herzlich für Spenden an das 96-Archiv bedanken: Lothar Clemens aus Laatzen hat Eintrittskarten von 1969 und 1970 gestiftet. Tobias Lerch hat seine gesammelten Stadionhefte (Heim- und Auswärtsspiele, Notbremse, Rote Kurve) dem Archiv geschenkt. Unser langjähriges Mitglied Rudi Reichert übergab eine selbst produzierte DVD (600 Tore- nahezu alle Tore von Hannover 96 seit 1997), Eintrittskarten und einem Sammelordner zu unserer Bundesligamannschaft von 1985. Hans Dieter Röttcher bereichert das Archiv mit einem Sammelalbum über die Meisterschaft aus dem Jahre 1938. Dr. Joachim Hahne sam-

melte Zeitungsausschnitte von 2001 bis heute und schenkte sie dem Archiv. Frau Christa Baumann danken wir sehr herzlich für einen 96-Aufkleber aus den 70er Jahren.

Allen Spendern ein großes Dankeschön! Das Archiv von Hannover 96 lebt vom Mitmachen. Aufgabe des Archivs ist es, die reiche Geschichte und große Tradition unseres Hannoverschen Sportvereins zu bewahren und zu sichern. Wenn Sie mehr über das Archiv erfahren möchten oder selbst interessante Stücke besitzen, die Sie gerne dem Archiv übergeben möchten, steht Ihnen unser Archivar Sebastian Kurbach gerne zur Verfügung. ★☆☆

Hannover 96

Fußballschule



Herr Holletzek, seit 2008 sind Sie Leiter der Fußballschule von Hannover 96. Wie hat sich dieses Projekt seit seinem Beginn entwickelt?

Christian Hochstätter und Martin Kind haben mich vor sechs Jahren mit dem Auftrag verpflichtet, eine Fußballschule zu etablieren für Kinder zwischen 6 und 14 Jahren und ich muss sagen, ich freue mich auf jeden Tag. Das liegt natürlich auch daran, dass sie sich seitdem hervorragend entwickelt hat. Manche Kinder kommen zehn- bis zwölfmal zu uns. Begonnen haben wir mit zwölf Camps und rund 500 Kindern, heute sind im Jahr etwa 5000 Kinder bei uns.

Wie kommen die Kinder denn zu Ihnen?

Hauptsächlich arbeiten wir mit Vereinen zusammen. Zunächst waren es nur Vereine aus der Region Hannover, mittlerweile veranstalten wir Camps in ganz Deutschland und auch über die Landesgrenzen hinaus. Die Resonanz über die Jahre war groß; die Ver-



eine kommen alle von sich auf uns zu.

Was ist das Hauptanliegen der 96-Fußballschule?

In erster Linie natürlich Freude am Fußball, aber auch Freude an Hannover 96. Man merkt, wie sehr das Ansehen des Klubs in den vergangenen Jahren gewachsen ist. Eine tolle Entwicklung, an der unser Präsident Martin Kind großen Anteil trägt. Darüber hinaus liegt mir sehr am Herzen, dass wir den Kindern Werte vermitteln und pädagogisch im besten Sinne wirken.

Die 96-Fußballschule hat in der TUI ihren Hauptpartner. Wie lässt

sich diese Verbindung charakterisieren?

Die TUI ist einige Zeit nach Gründung der Fußballschule als Partner eingestiegen und ist zusammen mit uns erfolgreich darum bemüht, das Projekt immer weiter zu professionalisieren. Viele Camps der Fußballschule finden in den Dorfhöten von TUI Hotels und Resorts statt. Diese Veranstaltungen sind über die TUI-Reisebüros buchbar. Kinder- und Jugendförderung ist beiden sehr wichtig und deswegen sponsert die TUI für jedes Camp zwei Plätze. Das TUI-Torwandfinale in der HDI Arena ist ein mehr als würdiger Abschluss jeder Saison. ★☆☆

96-Fußballschule

Die Termine der Saison 2014 im Überblick:

10.01.2014 - 12.01.2014	Bad Nenndorf, Hallencamp	18.07.2014 - 20.07.2014	TSV Holtensen
15.01.2014 - 26.02.2014	Lehrte, Förderkurs	18.07.2014 - 20.07.2014	Nordhorn
17.01.2014 - 28.02.2014	Bad Nenndorf, Förderkurs	21.07.2014 - 24.07.2014	DORFHOTEL Boltenhagen
24.01.2014 - 26.01.2014	Hildesheim, Robert-Bosch-Gesamtschule	21.07.2014 - 25.07.2014	Borkum
21.02.2014 - 23.02.2014	Schiller-Gymnasium Hameln	21.07.2014 - 25.07.2014	Harzresort Torfhaus
07.03.2014 - 09.03.2014	SG Elze / Mehle	25.07.2014 - 27.07.2014	BV Clusorth-Bramhar
28.03.2014	Wirtschaftsklub Langenhagen	25.07.2014 - 27.07.2014	TuS Nettlingen
04.04.2014 - 06.04.2014	SC Hemmingen-Westerfeld	25.07.2014 - 27.07.2014	TSV Warzen
07.04.2014 - 10.04.2014	SVG Göttingen	28.07.2014 - 01.08.2014	Harzresort Torfhaus
12.04.2014	Fußballerlebnistag	28.07.2014 - 01.08.2014	DORFHOTEL Sylt
	Volkswagen Nutzfahrzeuge	01.08.2014 - 03.08.2014	SV Arnum
14.04.2014 - 17.04.2014	VfR Evesen	04.08.2014 - 08.08.2014	Kurverein Neuharlingersiel
22.04.2014 - 25.04.2014	FT Wiesbaden	04.08.2014 - 08.08.2014	DORFHOTEL Sylt
22.04.2014 - 26.04.2014	Borkum	08.08.2014 - 10.08.2014	Hannover (Fa. Sonepar)
25.04.2014 - 27.04.2014	Bad Wildungen	11.08.2014 - 15.08.2014	DORFHOTEL Sylt
02.05.2014 - 04.05.2014	SBV Erichshagen	11.08.2014 - 15.08.2014	Borkum
02.05.2014 - 04.05.2014	Halvestorf-Herkendorf	15.08.2014 - 17.08.2014	TuS Lahde / Quetzen
09.05.2014 - 11.05.2014	Eintracht Gieboldehausen	15.08.2014 - 17.08.2014	Westfalia Westerkappeln
09.05.2014 - 11.05.2014	SC Vorwerk Celle	18.08.2014 - 21.08.2014	FC Faakersee (Österreich)
23.05.2014 - 25.05.2014	Riehe	18.08.2014 - 21.08.2014	DORFHOTEL Boltenhagen
29.05.2014 - 01.06.2014	VfL Nordstemmen	18.08.2014 - 22.08.2014	Borkum
30.05.2014 - 01.06.2014	TSG Bad Harzburg	22.08.2014 - 24.08.2014	St. Arnold / Neuenkirchen
06.06.2014 - 08.06.2014	FC Rhüden / Seesen	25.08.2014 - 29.08.2014	FT Wiesbaden
06.06.2014 - 08.06.2014	TSV Katensen	29.08.2014 - 31.08.2014	Hehn
13.06.2014 - 15.06.2014	SV Ramlingen-Ehlershausen	05.09.2014 - 07.09.2014	SC Haßbergen
20.06.2014 - 22.06.2014	TV Apen	05.09.2014 - 07.09.2014	TuS Seelze
20.06.2014 - 22.06.2014	VfL Sehlem	08.09.2014 - 10.09.2014	Lüneburg
27.06.2014 - 29.06.2014	SC Duingen	12.09.2014 - 14.09.2014	FC Sulingen
27.06.2014 - 29.06.2014	Hameln VGH	12.09.2014 - 14.09.2014	VfB Vorbrück Walsrode
04.07.2014 - 06.07.2014	JSG Hils (Delligsen)	19.09.2014 - 21.09.2014	FC Weser (Bodenfelde)
04.07.2014 - 06.07.2014	TuS Altwarmbüchen	22.09.2014 - 26.09.2014	Bümlitz
07.07.2014 - 11.07.2014	Borkum	26.09.2014 - 28.09.2014	FG Wohldhe
11.07.2014 - 13.07.2014	Hannoversche Volksbank	06.10.2014 - 09.10.2014	FC Faakersee (Österreich)
11.07.2014 - 13.07.2014	JSG Lossetal-Lichtenau	27.10.2014 - 29.10.2014	Hannover, Torwart-Camp NLZ
14.07.2014 - 16.07.2014	SSC Hagen Ahrensburg	03.11.2014 - 05.11.2014	Hannover NLZ
14.07.2014 - 17.07.2014	DORFHOTEL Fleesensee	05.11.2014 - 17.12.2014	Lehrte, Förderkurs
14.07.2014 - 18.07.2014	Borkum	07.11.2014 - 18.12.2014	Bad Nenndorf, Förderkurs

Alle Angaben ohne Gewähr. Änderungen vorbehalten.



Anmeldung & Info

Fußballschulleiter

Jürgen Holletzke

Mobil: 0172-52 43 466

oder www.hannover96-fussballschule.de

Tel.: 0511-96 900 152

Haupt-Partner



Gesundheitspartner



Co-Partner



... das knackige Vergnügen.

Sommerfest 2013

Viele Abteilungen stellten sich vor



Der gesamte Breitensport hat sich bei Hannover 96 sehr erfolgreich entwickelt. Viele neue Mitglieder konnten über alle Sparten hinweg in den verschiedenen Sport- und Kursangeboten begrüßt werden. Auch im Jahr 2013 sollte diese anhaltend positive Entwicklung mit allen Mitgliedern gefeiert werden. Unter dem Motto „Die Vereinssparten stellen sich vor!“, konnten die Besucher auf dem Sommerfest in der Clausewitzstraße die

Vielfalt des Breitensportangebots kennenlernen.

Ein buntes Sport-, Spiel- und Freizeitprogramm regte die zahlreich erschienenen Besucher vor Ort zum Ausprobieren und Mitmachen an.

Neben der Tennisabteilung stellten sich die Bereiche Tischtennis und Sportkegeln, aber auch das Vereins-Archiv vor. Ebenso konnten sich die Fußballfans



austoben. Von Torwandschießen über ein Hüpfburgangebot, bis hin zu einer Rollenrutsche und Kinderschminken war wieder alles dabei.

Bei schönstem Sommerwetter trug auch das Maskottchen von Hannover 96 dazu bei, dass das Fest mit rund 1.500 Besuchern ein voller Erfolg wurde. Eddi probierte sich beim Torwandschießen aus und war mit den Kindern zu vielen Späßen bereit. ★☆☆



unter den Gästen freuen: Die U13 bot den Besuchern ein tolles Trainingsspiel auf dem benachbarten Spielfeld, bei dem zahlreiche Familien zuschauen konnten.

Darüber hinaus konnten die Familien und Kinder eine umfangreiche Spiel- und Freizeitlandschaft nutzen. Beim Babylonland ließen die Kinder und Eltern ihrer Phantasie freien Lauf und konnten sich im Spielpark so richtig





27. April 2014

www.marathon-hannover.de

TUI Marathon Hannover

Startklar für...

Marathon. Halbmarathon.

Marathon-Staffel. 10 km-Lauf.

Inline-Halbmarathon. Handbike-Halbmarathon.

Walking. Nordic Walking. Fun Run. Kinderlauf.

TUI Marathon Hannover 2014

Mitglieder erhalten erneut Rabatt

Mit dem TUI Marathon Hannover 2014 geht am 27. April des kommenden Jahres das größte Laufspektakel und einer der ganz großen Sporthöhepunkte Hannovers an den Start. Gut 16.000 Teilnehmer und Teilnehmerinnen werden auf den unterschiedlichen Distanzen aktiv dabei sein und bei ihrem Lauf auch die HDI Arena passieren. Für Vereinsmitglieder von Hannover 96 bietet der Veranstalter eichels: Event auch bei der Neuauflage im kommenden Frühjahr wieder besondere Vergünstigungen an.

Sowohl für den Start auf der klassischen Königsdistanz von 42,195 Kilometern, als auch für den TUI Halbmarathon erhalten 96-Mitglieder eine Ermäßigung von 18,96 Prozent auf die Meldegebühr.

Gemeinsam zeigt 96 Flagge, denn auch für Teams bietet der TUI Marathon ein besonders Special: Als Marathon-Staffel mit 2-6 Teilnehmern, die sich die 42,195 Kilome-



VEREIN

ter in unterschiedlich langen Teiletappen aufteilen, kann man das unvergleichliche Flair auf der Strecke durch die City in vollen Zügen genießen. Helfer erwarten Euch in den Wechselzonen, um Euch auf Eurem Weg durch die Stadt zu unterstützen. Das inkludierte GVH-Ticket ermöglicht jeweils eine schnelle Rückkehr in den Start-/Zielbereich, wo man dann als Team gemeinsam einlaufen kann. Ein sicher unvergessliches Erlebnis - auch für die Staffeln gibt es selbstverständlich den 96-Rabatt.

Anmeldungen für alle drei Disziplinen sind ab sofort über www.marathon-hannover.de/96 möglich. Nach dem Login gelangen alle Interessierten in den gesondert für Mitglieder aufbereiteten Meldebereich. Die Zugangsdaten, die dort einzugeben sind, lauten:

Benutzer: Die Roten
Passwort: Marathon 2014

Jetzt anmelden! ★☆☆



NIEMALS ALLEIN!

Hannover meine Stadt.  mein Verein.

www.hannover96.de



Der 96-ALTE-LIEBE-FAN-CHOR FÜR EUCH ZUM REINHÖREN!

<http://www.hannover96.de/niemalsallein>

Aktionen für Kindermitglieder

Auflaufen & Auswärtsfahrten



VEREIN

Einmal bei einem Heimspiel von Hannover 96 hautnah dabei sein, das ist ein Traum vieler Kinder. Für kleine Vereinsmitglieder im Alter zwischen 7 und 9 Jahren muss es keiner bleiben.

Wir suchen für die Heimspiele jeweils drei Kinder, die mit den Schiedsrichtern vor Spielbeginn das Spielfeld betreten. Bei Interesse sende uns hierzu eine E-Mail an verein@hannover96.de unter Angabe Deiner persönlichen Daten (Name, Anschrift, Geburtsdatum, Mitgliedsnummer, Telefonnummer). Kinder, die bereits einmal aufgelaufen sind, können sich leider nicht erneut bewerben.

Im Alter zwischen 7 und 12 Jahren kannst Du außerdem an Kindermitglieder-Auswärtsfahrten teilnehmen. Im Preis von 25 € sind die Hin- und Rückfahrt mit dem

Bus sowie die Eintrittskarte enthalten. In der Hinrunde möchten wir nach Bremen (03.11.13, Anpfiff: 17.00 Uhr) und Hamburg (24.11.13, Anpfiff: 15.30 Uhr) fahren. In der Rückrunde peilen wir die Ziele Wolfsburg (24.-26.01.14), Schalke (07.-09.02.14) und Berlin (14.-16.03.14) an. Nach der Terminierung durch die DFL werden den Teilnehmern die Abfahrtszeiten bekannt gegeben. Eine Absage von Fahrten (z.B. Freitagsspiel oder spätes Sonntagsspiel) ist möglich.

Die jeweiligen Anmeldeformulare sind unter folgendem Link zu finden:

<http://www.hannover96.de/CDA/index.php?id=10998>

Kinder, die noch nie an einer Auswärtsfahrt teilgenommen haben, werden bevorzugt. ★☆☆

Termine

Wann, wo, was?

TERMINE

05./06.10.

Fit & Kids: Start des 4.
Schwimmblockkurses
(Annastift, Bemerode)

17.11.

11.00 Uhr

Tradition: Volkstrauertag
(Vereinsheim)

08.10.

19.00 Uhr

Tradition: Stammtisch
(Vereinsheim)

24.11.

11.30 Uhr

Kinderauswärtsfahrt nach Hamburg
(Treffpunkt: HDI Arena)

14.10-18.10.

Fit & Kids: Herbstferiencamp
(Annastift, Bemerode)

06.12.

19.00 Uhr

Tradition: Weihnachtsfeier
(Vereinsheim)

01.11.

19.00 Uhr

Tradition: Wurstessen
für alle Mitglieder
(Vereinsheim)

10.12.

19.00 Uhr

Archiv: 3. Vortrag (1945-1963)
(Vereinsheim)

03.11.

13.30 Uhr

Kinderauswärtsfahrt nach Bremen
(Treffpunkt: HDI Arena)

20.12.

15.00 Uhr

Weihnachtsfeier für aktive Kinder
(HDI Arena)

12.11.

19.00 Uhr

Tradition: Stammtisch
(Vereinsheim)

Gewinnspiel

Viele tolle Preise warten!

Aus den vielen Gewinnspiel-Zusendungen der Ausgabe 02/2013 wurden die Gewinner bereits ermittelt und benachrichtigt.

96aktiv Gewinnspiel-Frage:

In welcher Stadt wurde Jan Raphael Vize-Europameister?

Machen Sie mit! Auch in dieser Ausgabe warten tolle Gewinne auf Sie!

- 1 Trikot von Hannover 96
- 1 x 2 Eintrittskarten für den Zoo Hannover
- Videospiel FIFA 2014 von Electronic Arts
- 3 Hocker gestiftet von der Firma Werkhaus Design + Produktion GmbH
- 1 Hartschalen-Trolley-Koffer gestiftet vom ADAC
- 2 Karten für ein Heimspiel von Hannover 96 gestiftet von der S-Bahn Hannover
- 1 Tasche gestiftet von der S-Bahn Hannover
- 1 Rucksack gestiftet von der Bundeswehr.

Viele weitere tolle Preise gestiftet von Werkhaus GmbH, S-Bahn Hannover, Pferderennbahn „Neue Bult“, Otter-Zentrum Hankensbüttel, Lehmanns Media GmbH, Haralds Käse, Zoo Hannover.



Senden Sie Ihre Lösung mit Ihrer Anschrift, E-Mail-Adresse & Telefonnummer bis zum 31.10.2013 an:

NORDmedia GmbH
Stichwort: 96aktiv Gewinnspiel
Höfstraße 34 / 30163 Hannover
96aktiv-gewinnspiel@wa-nordmedia.de
Fax: 0511 / 22 06 61 55

Unter allen richtigen Einsendungen entscheidet das Los.
Das „96aktiv“-Team wünscht viel Glück.

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Ansprechpartner

Wen erreiche ich wie?

Mitgliederbetreuung

Lena Meding
0511.96900-168
lena.meding@hannover96.de

Altherrenschaft

Manfred Dartscht
0511.9991028
psl_sportanlagenbetreuung@freenet.de

Fit & Kids

Birgit Jonak
0151.19560660
birgit.jonak@hannover96.de

Leichtathletik

Ralf Jurgeit
05132.8301220
rjurgeit@htp-tel.de

Schach

Gerhard Heiseke
0177.6532117
g.heiseke@t-online.de

Tischtennis

Hans Teille
0511.2708400
abteilungsleiter@hannover96-tischtennis.de

Archiv

Sebastian Kurbach
0151.56191347
sebastian.kurbach@hannover96.de

Badminton

Steffen Brand
0511.2604321
steffen_brand@gmx.de

Fußball

Stefan Mertesacker
0511.3603537
stefan.mertesacker@svn.de

Sportkegeln

Thorsten Scheidler
0177.8143430
thorsten_scheidler@web.de

Tennis

Ulrike Steffen
tennis@hannover96.de

Triathlon

Kerstin Jansen
0177.8510808
abteilungsleiterin@96triathlon.de



Mit LBS-WohnRiester sicher ins Eigenheim!

LBS-Bausparen. Planbar, zinssicher und Riester-gefördert.

Bis zu **50.000 €***
günstiger finanzieren!

**Besuchen Sie uns auf
der ifa.
Halle 21 | Stand G53**



* Es gelten Fördervoraussetzungen. Beispiel: Ehepaar,
27 und 23 Jahre, 1 Kind (1 Jahr), Bruttoeinkommen 55.000€
und 25.000€, Bausparsumme 58.000€ und 67.000€

Lassen Sie sich gut beraten. www.lbs-riester.de

LBS Norddeutsche Landesbausparkasse Berlin - Hannover
Regionaldirektion Hannover | Telefon: 0511 926-6422

Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.
Wir. In der LBS Nord.



MEIN URLAUB

designed by



Jetzt Wunschurlaub buchen
in Ihrem TUI Reisebüro oder
unter www.tui.com